



مشخصات كتاب :

نام كتاب : المولودين

هۇلف: حين بن استق

تاریخ تألیف : تیل از سال ۲۶۰ مجری شری

تصحیح و تذییل : دکتر برسف عبی (بنداد)

نسخه مادر: تصویر کتاب بهاب بغداد متعلق به آقای رشید تفقد با تشکر فراوان از ایشان

د بباچه : دکتر محمد مهدی اصفهانی

قاشو : مؤسسه مطالعات تناریخ پزشکی، طبع اسپلامی و مکمیل دانشگاه علیوم پزشکی ایبران با تشکر از مفکاری های ارزنده آفای دکتر امیرمهدی طالب

قاريخ نشر : استندماه ١٢٨٧

شماره نشر : ۲۲ دوره سرم

شماره انفرادی کتب: ۵۵

توبت نشر : یکم

شمار گان ۲۰۰۰ سبت

۳ بسمه تعالی

درباره كتاب المولودين

حنین بن اسحاق عبادی که پرکارترین مترجم کتب یونانی به عربی در سر آغاز دوران ترجمه است متولد سال ۱۹۴ و متوفی به سال ۲۶۰ هجری و معاصر متوکل خلیفه سفاک و کینه توز عباسی است. وی علاوه بر آنکه سرآمد مترجمان زمان بود خود نیز در پزشکی صاحبنظر و دارای آثار متعددی بخصوص درچشم پزشکی است.

اما کتاب حاضر که با نام های مختلف (المولودین لثمانیه اشهر یا المولودین بسیعه اشهر و حتی المولودین لسسته اشهر ضبط کرده اند) و موضوع آن در مورد کودکانی است که قبل از طی دوره ۹ ماهه جنینی متولد می شوند به عنوان کتاب برگرفته از آثار بقراط معرفی نموده اند؛ (چنانکه آقای فؤاد سنزگین در جلد سوم تاریخ نگارش های عربی- ترجمه فارسی صفحه ۳۳۹ اینگونه ذکر می کند؛ مسائل ابقراط المولودین لثمانیه اشهر)

این کتاب بنقل مشهور برای ام ولد متوکل عباسی توسیط جنین بن اسحاق تألیف شده است (ام ولد یعنی کنیبزی که از صاحب خودداری فرزند می باشد)

همانگونه که اشاره شد موضوع کتاب درباره مدت حمل جنین و ماههای ولادت و بیماریهائی که موجب مرگ جنین می شود می باشد.

در این کتاب حنین بن اسحاق این موضوع را که چگونه جنین ۷ ماهه امید زنده ماندنش بیش از جنین ۸ ماهه است مورد بحث قرار میدهد. /



مطبوعات مجمع اللغدة السريانية بغسداد

حتا المولاني

مرز تحقی ترکیسی استان تالیف

حنبین بن استحق (التوفی سنة ۸۷۳ م.)

تحق**يق** د ، يوســف حبـــي

بفسداد ۱۹۷۸

مقدمة

حنين بن اسحق العبادي من أكابر المترجمين الذين أفادوا البشرية وعملوا على تكوين الحضارة العربية الزاهرة ، فقد كانت نقوله مسن اليونانية الى السريانية فالعربية خير مصل تطعيم به الفكر العربي بعد الفتوحات الاسلامية الكبرى ، وعملت همية الخلفاء وأكبر القوم ، وجدارة مترجمين وعلماء آخرين ، على قيام مدرسة علم وترجمة ، كان بيت الحكمة في بغداد من أبرز أوجهها ، فارتفع البنيان الحضاري سامقا حتى شمل رقعة فسيحة من الارض وردحا طويلا من الزمن ، وخليف تراثا خالدا للبشرية جمعاء .

ومنذ ان اقام مجمع اللغة السريانية في بغداد مهرجانا تكريميا لمار افرام وحنين بن اسحق عام ١٩٧٤، اخذ على عاتقه محاولة الكشف عن آثاره وآثار غيره من المؤلفين والمترجمين ، لانه لا يزال القسم الاكبر من تراثنا مغمورا ، ومن الضروري نشره وتعميمه للاستفادة منه .

وكان قد سبق وتناولنا بما فيه الكفاية حياة حنين وآثاره ، لذا نحيل القارى، سواء الى كتيبنا الذي صدر بمناسبة انعقاد المهرجان المذكور ، ام الى ما سطرناه في كتاب المهرجان عن حياة حنين ، وسواء الى مقدمتنا لدى تحقيقنا كتاب حنين في الآثار العنوية لارسطو بالاشتراك مع المرحوم حكمت نجيب عبدالرحمن ، ام الى كتاب أثار حنين للاستاذين عامر رشيد السامرائي وعبدالحميد العلوجي،

وسواء الى مقالات الاساتذة ميخائيل عواد وفؤاد فزانجي وغيرهم.. ومن آثار حنین (کتاب المولودین) یذکره المؤرخون بشکل او بآخر ، وقد سلم من الضياع بفضل مخطوطة يتيمة محفوظـة ضمن مجموع في مكتبة ميونيخ الوطنية . واننا اثناء مراجعتنا المكتبـــه المذكورة في صيف عام ١٩٧٧ ، درسنا المخطوطة ، وطنبنا من القيمين على المكتبة تصويرها لغرض تحقيقها • وقد أتيح لنا ز تتفرغ لهـــا ردحا من الزمن ، فكان هذا العمل الذي نقــدمه اليــوم المعنيين بالنراث ، كما لمؤرخي الطب ، عسى إن يفيدهم بشيء كان مجهولا. نامل اننا بذلك نفي حنين وأمثاله شيئا من حقهم علينا ، بنشر

مآثرهم وروائعهم ومقدمين كتنتك يقده تواضعة في عمنيه احياء تراثنا العظم .

> ي ٠ ح ٠ الموصل ا--١٩٧٨

القسسم الاول

مقدمات في الكتاب وفي المغطوطة

- كتاب المولدين لدى المؤرخين - وصف المخطوطة - الكتاب ومحتواه

كتاب المولودين لدى المؤرخين

يذكر ابن النديم من آثار حنين بن اسحق في باب المولودين الكتاب التالي :

«كتاب المولودين لثمانية اشهر، مقالة، عمله لام ولد المتوكل» (١) ولدى تسميته كتب جالينوس ونقولها وشروحها ، يذكر ابن النديم «كتاب المولود لسبعة اشتهر ، ترجمة حنين ، مقالة» (٢) .

ويذكر ابن ابي اصيبعة له ما يأتي : «كتاب فيمن يولد لئمانيـــه اشهر ، على طريق المسألة والجواب • ألفــه لام ولـــه المتوكل» ، و «ثمار كتاب ابقراط في المولودين لثمانية اشهر» (٣) •

ويأتي لذى القفطي لحنين ما يلي : «كتاب المولودين نسستة اشهر ، مقالة ، عمله لام المتوكل» (*) • ومن كتب جالينوس التي ترجمها حنين : «كتاب المولود لسبعة اشهر» (ه) •

لو تفحصنا جيدا ما ذكره هؤلاء المؤرخون القدامى ، وما نقله عنهم آخرون بعدهم ، لا سيما من المحدثين ، على ضوء النص الذي نحققه ، لرأينا بان ما ننشره ينطبق اشد انطباق على ما جاء لــــدى

⁽۱) الغهرست لابن النديم ، تحقيق رضا ـ تجــدد ، طهـران ، ص ٣٥٣ .

⁽٢) المصدر السابق ص ٣٤٩.

 ⁽٣) عيون الانباء في طبقات الاطباء لابن ابي اصيبعة ، تحقيق الدكتور
 نزار رضا ، بيروت ١٩٦٥ ، ص ٢٧٣ .

⁽٤) تاريخ الحكماء للقفطي ، تحقيق ليبير ، ليبسيك ١٩٠٣ ٤ ص ١٧٣ .

⁽٥) المصدر السابق . ص ١٣٠ .

ابن النديم وان ابي اصيبعة تحت عنوان (كتاب المولودين لثمانيه اشهر) ، وهو من وضع حنين بن اسحق نفسه ، وقد قام به «لام ولد المتوكل» ، وألفه على طريقة السؤال والجواب ، كما يؤكد ابن ابي اصيبعة ، اما قول القفطي انه (كتاب المولودين لستة اشهر) فهو خطأ ، وصحيحه الثمانية اشهر) ، كما رأينا ،

وقد فضلنا ترك العنوان كما أتى في المخطوطة اليتيمية ، أي (كتاب المولودين) ، سواء لانه عنوان المخطوطة الوحيدة المتوفرة من هذا الكتاب ، وسواء لان حنين يتطرق في كتابه هذا الى المولودين الآخرين ايضا ، فلا يتناول بالبحث المولودين لثمانية اشهر وحسب، بل المولودين لسبعة اشهر ، والمولودين لتسعة اشهر ، والمولودين لعشرة اشهر ايضا ، ويكون عنوان المخطوطة بذلك أعم وادق مسن العنوان الذي ذكره المؤرخون

ولا بد من القول ان الاتر الذي بين ايدينا هو من تآليف حنين، وليس ترجمة لكتاب ابقراط في المولودين لثمانية اشهر ، او لكتابه الآخر في المولودين لسبعة أشهر (١) ، وان كان اعتماد حنين على كتب ابقراط كبيرا وملحوظا ، سيما من حيث الخطوط المريضة ، مع اضافات وايضاحات كثيرة ، وباستخدام طريقة السؤال والجواب ، ندعم ذلك بما يدلي بل حنين نفسه في مقدمة كتابه اذ يقول :

«واني رأيتهم (الاقدمين) ، مع شدة حرصهم على ذلك وطول التفاوض فيه والمعاناة له ، لم يصلوا الى معرفته ، ولا سلكوا طريقا يتمنى به الوصول الى ذلك ، ففكرت في ان القدماء اذ كانوا قد بحثوا عن جميع ما يحتاج اليه مما تبلغه طاقة الانس ، وتقدموا في

 ⁽٦) انظر ابن ابي اصيبعة ، المصدر الذكور اعسلاه ، ص ٥٥ ،
 ومقدمة الكتاب الذي نحققه .

ذلك جميع اهل زماننا وفضلوهم فيه ، حتى ان المثل قد جرى : بان الاول لم يدع للآخر شيئا يبحث عنه ، وانهم قد فعلوا ذلك وسي ساير الامور ، وان كان بعضها خسيسا قليل الدرك ، فضلا عن الامور الجليلة ، فانهم لم يدعوا ذلك في هذا الغرض العظيم الخطر، فرجعت بكبر لما لم اجد عند احد ممن فاوضته في ذلك سببا لما تشوقت اليه نفسي ، الى ان طلبت ما تناله يدي من الكتب التي تستقيم ان يكون هذا المعنى فيها ، وقصدت في ذلك الى كتب أجل الاطباء قدرا واعظمهم غنى في الطب ، فلما لم يتقدم ابقراط في هذه الصفة احد ، ففتشت كتبه ، فوجدت له كتابا سميته : في هذه المولودين لثمانية اشهر ، م فلما تبحرته ، وجدت ابقراط فد اتى بالعلة ، وعلمت الدرك الذي يعم ألناس من معرفته ، وفحص بالعلم الكتاب ، وعلمت الدرك الذي يعم ألناس من معرفته ، وفحص الاطباء من ذلك ، رأيت ان اعظم الناس منه وأجلهم قدرا واقدمهم مرتبة احقهم بان يصل معرفة فالكالية (يقصك الخليفة امير المؤمنين) ، ومرتبة احقهم بان يصل معرفة فالكالية (يقصك الخليفة امير المؤمنين) ، ومرتبة احقهم بان يصل معرفة فالكالية (يقصك الخليفة امير المؤمنين) ، ومرتبة احقهم بان يصل معرفة فالكالية (يقصك الخليفة امير المؤمنين) ، ومرتبة احقهم بان يصل معرفة فالكالية (يقصك الخليفة امير المؤمنين) ، ومرتبة احقهم بان يصل معرفة فالكالية (يقصك الخليفة امير المؤمنين) ، ومرتبة احقهم بان يصل معرفة في المناه والمخليفة امير المؤمنين) ، ومرتبة احقهم بان يصل معرفة في المناه والمخلية امير المؤمنين و ومرتبة احقهم بان يصل معرفة في الكتاب المخلية المير المؤمنين و ومرتبة احقهم بان يصل معرفة في المناه والمؤمنية المؤلودين المؤلودين

ولما كان من عادة ابقراط في متنه ان يسلك سبيل الإيجاز ، وان يختصر كلامه ، رأيت ان اجعل ما اوصله الى سسيدي امير المؤمنين ، أيده الله ، من ذلك ، ما يعين على معاني ابقراط في كتابه هذا ، واكون فيه كأني متقلد لحجته ، قايم بها .

واذ كان في بنى الكتب على طريق المسألة والجواب اسهل مأخذا ، وأشد تقصيا واقتضاء واستيفاء للمعنى ، وامكن لمن اراد مفاوضة عبده ومفاتحته فيه واستخبار ما عنده ، واستقصاء آخر عمله فيما يقصد من ذلك ، رأيت ان اجمع هذه كلها لسيدي امير المؤمنين ، اطال بقاه ، بان آخذ من كلامي في هدا السكتاب الذي تقلدت القيام بحجته على طريق المسالة والجواب ، واقبم ناسي

وهو تاكيد جديد على أن بناة الحضارة العربية لم ينقلوا عن الاسبقين نقلا سطحيا جامدا ، بل أضافوا جهودا فكريسة ومصلا جديدا ، فنفحوا بذلك تراث الاقدمين نفحات فيها من العبقرية ما يختلف عما تركه الاسبقون .

جاء ذكر هذا الكتاب مشوشا لدى المحدثين (١) ، والسبب هو الخلط عادة بين كتب ابقراط وجالينوس وبين كتب حنين ، نظرا لقيام حنين ومدرسته بترجمة معظم تآليف هذين الحكمين ، كما ان لهذا الكتاب بالذات عدة تسميات محتملة ورد ذكرها باشكال مختلفة لدى المؤرخين ، ويبدو انه اكثر من كتاب واحد في الاصل ، لم يسلم منها ـ على ما نعلم ـ سوى الذي نقوم اليوم بنشره .

ولم يشر مَنن أرخوا لحنين او كتبوا عنه قديما وحاضرا الـــى

٩

[·] ١٣٠ - ١٢٩ مقدمة (كتاب المولودين) ، المخطوطة ١٢٩ - ١٣٠ .

⁽A) ففي كتاب (آثار حنين بن اسحق) للاستاذين عامر رشيد السامرائي وعبدالحميد العلوجي ، يرد ذكره عدة كتب لحنين في هسدا الموضوع ، وذلك تحت الارقام : (١٥٢) المولود لسبعة اشهر ، (١٥٣) المولودون لسبعة اشسهر ، (١٥٥) المولودون لسبعة اشسهر ، (١٥٥) المولودون لسبعة اشهر ، (١٥١) ثمار كتاب ابقراط في المولودين لشمانية اشهر ، (١٠١) تدبير المولودين ، (١٤٢) تولد الجنين لسبعة اشهر لجالينوس ، (١١٨) رسائة في تدبير المولودين ، (١٨٨) كتاب قيمن يولد لشمانية اشهر ، (٢١٨) كتاب المولودين ، لشمانية اشهر ، ومعظم هذه الارقام احالات آلى الرقمين ١٥٥ و ١٥٥ حيث يستشهد الكاتبان بابن النديم وابن ابي اصيبعة والقفطسي .

مخطوطه هذا الكتاب، ماخلا المستشرق كارل بروكلمن في المجلدالاول من (تاريخ الادب العربي) (٩) ، والاستاذ فؤاد سيزكين في موسوعت (تاريخ العلوم عند العرب) ، تحت الرقم ٢٠ من المجلد الشائث ويسميه (مسائل ابقراط في المولودين لثمانية اشهر) ، مشير بذلك الى مخطوطة ميونيخ (١٠) .



⁽⁹⁾ C. BROCKELMANN, Geschichte der Arabischen Litteratur' Vol. 1 206; Sup. I, 368.

⁽¹⁰⁾ F. SEZGIN, Geschichte des Arabischen Schrifttums' Vol. III. (1970), p. 254.

وصف المغطوطة

من آثار حنين التي سلمت من الضياع (كتاب المولودين) او المسائل التي شرح فيها كتاب ابقراط في المولودين لشابية اشهر ، مستعينا بكتب ابقراط وجالينوس الاخرى في الموضوع عيب والكتاب محفوظ في مكتبة ميونيخ الحكومية ، ضمن مجموع من المخطوطات العربية يحمل الرقم (٨٠٥):

Bayerische Staatsbibliothek - München - Cod. Arab. 805

وهو نص يتيم لم نلق له ، ولا لكتب حنين الاخرى في المولودين _ سواء من التي وضعها ام لخصها ام ترجمها _ ايــة نسخة اخرى ، سواء في المكتاب التي نقبتنا فيها ، ام في فهارس المخطوطات التي راجعناها .

تقع المخطوطة التي نحن بصددها في(١٤١) ورقة، ذات ٢٦ سطرا، ومقياسها ٥، ٢٠ سم طولا × ١٤،٥ سم عرضا • وقد كانت ضمن مجموعة برونر (Prunner Bey) طبيب ملك مصر، حتى اقتنتها مكتبة ميونيخ فادرجت تحت التصنيف التالي:

(11) Cod. or. 251 Prunneri

تضم مخطوطتنا الكتب والمقالات التالية :

١ - كتاب قسطا ابن (كذا) لوقا اليوناني في البلغم وعلله ومداواته ٤
 وذلك من الورقة الاولى وحتى الورقة ٨٩٠

⁽¹¹⁾ JOSEPH AUMER, Die Arabischen Handschriften der K. Hofund Staatsbibliothek in München. (München 1866).

14

٣ ــ مقالة في الماليخوليا ٠٠٠ (تأليف) اسحق ابن عمران المتطبب،
 وذلك من الورقة ٨٩ ب وحتى الورقة ١٢٠ ب ٠

٣ ــ صفة الاطريفل الصغير ، لمجهول ، وذلــك من انورقــة ١٢٦ وحتى الورقة ١٢٨ ٠

٤ ــ البكتاب المعروف بكتاب المولودين لحنين ابن اسحاق المتطبب،
 وذلك من الورقة ١٢٩ وحتى الورقة ١٤١ ٠

المخطوطة بحال جيدة • خطها واضح وجيد • بداياتها بالحمرة، وبقية النص بقلم اسود • ناسخها ضعيف اللغة ، فقد وقع في أخطاء عديدة ، حاولنا التنبيه الى الاهم منها في تعليقاتنا ، وهو كثيرا ما يهمل التنقيط ، ويكتب الالف المقصورة بممدودة ، ويتغاضى عن الهمزة • والكتاب باجمعه متن متواصل ، لا تقسيم يميز قسما عن قسم ، ولا علامة استفهام تدل على السؤال ، ولا نقطة على انتهاء الجمل •

الناسخ هو ابو زيد من والرسان ، وحكى انه وجد هذه النسخة «بخط ابي زيد حنين ابن اسحاق في الكاغد» (الورقة ١٤١) • وليست لنا معلومات اخرى عن الناسخ ابي زيد •

اما تاريخ استنساخ هذه الكتب والمقالات ، بما فيها (كتاب المولودين) فهو: «اليوم الرابع من شهر كانون الثاني سنة ١٧٥٧ مسيحية» وقد «قوبل وضبط جيدا بدير مار يوحنا الشوير الكاين في جبل كسروان الذي على اسم القديس يوحنا السابق والصابغ» اي يوحنا المعمدان وقد اضاف قلم دخيل ، في ذيل هذا الكلام العبارة التالية: «وهو برسم الابن الحبيب الشماس ابراهيم الطبيب المكنك بالصباغ» (الورقة ١٤١) ،

الكتساب ومحتسواه

(كتاب المولودين) كتاب طبي ، يتعرض فيه حنين لمدة حمل الاجنة ، ولاشهر الولادة ، وللامراض التي قد تسبب وفاة الجنين ، معتمدا في ذلك على ما وضعه الاطباء الذين سبقوه من كتب ومقالات، ولا سيما على كتاب ابقراط في المولودين لثمانية اشهر .

لا ربب ان الكثير من المعلومات الواردة في (كتاب المولودين) لحنين ، أمست قديمة اليوم ، اذا ما أردنا تقييمها على ضوء ما وصل اليه العلم بعد مضي اكثر من احد عشر قرنا ، غير انها لا تزال تحتفظ بشيء من صلابة المبدأ وقوة التفكير ، مكتسبة بذلك طابعا عصريا، علاوة على انتمائها الى الكنر التراثي الذي خلفة لذا الاسبقون ، الم المصطلحات المستعملة في الكتاب فذات فوائد جزيلة ، سواء في عملية احياء التراث ، كما وفي عملية تعسريب التعليم العاليي في بلادنا ،

لقد حاولنا في تقسيماتنا ان تترك النص على طبيعته ، فلا نقحمه بتقسيمات منطقية عسيرة ، انما اكتفينا بعناوين ميسرة ، هي بمثابة الخطوط العريضة التي تتيح للمعنى بمادة الكتاب ان يتلمس طريقه من خلالها ، فيأتي على قصد المؤلف وغرض الكتاب دون ان يتيه في نص لم يرد فيه اي تقسيم مبسط او وقف ايضاحي ..

يتألف الكتاب من عدة مسائل في المولودين ، تسبقها مقدمة ، وتلحق بها خاتمة .

اولا - تضم القدمة المواد التالية:

١ ــ موضوع البحث .

- ۲۹ ـــ الرجوع الى كتب القدماء .
- ٣ ـ كتاب ابقراط في المولودين لثمانية اشهر .
 - ٤ ــ يكتب حنين هذا الكتاب لامير المؤمنين .
 - ه ــ تقید حنین بمعانی ابقراط .
- ٦ ـ لكنه يضع كتابه على طريقة السؤال والجواب ٠
- ٧ _ غرض ابقراط من كتابه: ما يعيش من الاجنة وما لايعيش.

ثانيا - السائل في المولودين ، وهي:

يلحق بالمولودين ضرران :

الاول: داخل الرحم ، بسبب انقلابه .

الثاني : بعد الولادة ، وذلك :

١ - بسبب تغيير العداء ٠

- ٢ _ بسبب تغير النفس ٠
- ٣ ـ سبب تعير الفضول ٠
- ٤ ـ بسبب تغير مداخله ومخارجه ٠
 - ه ــ بسبب ما يكشفه .
- هل يلحق هذان الضرران بسائر المولودين ؟ •
 يعرض للمولود لسبعة اشهر ضرر واحد ، بينما يعسرض
 للمولود لثمانية اشهر الضرران معا
 - _ في مدة سكنى الامراض في الجنين ، في مدة تكوينه ، .
 - وفي تمييزه ٠

۱۲ (تشسبيه الجنسين بالثمسر)

- حمل الاجنة صنفان:

الصنف الاول: المولودون لسبعه اشهر . في احتساب الايام ، الاشهر ، السبه . المولودون لنسعة اشهر .

> الصنف الثاني: الاجنة بعد الثمانية اشهر . مقدار الوقت في ذلك .

- الاجنة وهنكها الاغشية . مرض الاجنة لثلاثة النهر . موت الاجنة وانحلال الأمرام وما يتبع ذلك .

- لماذا يولد الجنين اعرج او اعمى او ناقصا ؟ كيف يعرض المرض للجنين ، ومتى ؟ في المولودين الاقوى والاضعف .

ــ في الاسقاط والبحران والحرارات . حساب ايام البحران على الاثاليث والارابع .

(مشسال الطميث)

ــ هل الامر في الذكور والاناث سواء ؟ وهل من فرق قبل الولادة وبعدها ؟ . ــ البحران في الاطفال .

ثالثا ـ الخاتمة ، وتتضمن :

- _ تلخيص البحث من قبل حنين .
- _ ذكر بحث آخر بعنوان: في المسائل الجزئية الموضوع عينه-
 - _ اسم الناسخ .
 - _ تاريخ النسخ



القسسم الثاني

نص الكتاب ومصورات المخطوطة



_ مصورات المخطوطة

الكتاب المعروف بكتاب المولودين

لحنين بن(١) اسحق المتطبب

بسم الله الرحمن الرحيم وبه نستعين

قال حنين بن(٢) استحاق(٣) خادم امير ١١/منين(٤)

(موضوع البحث)

اني وجدت كل من شاهدته ممن لقيته وعاينته ، ممن طلب اسباب ما غض سببه وغاب دليله واغتاضت الحجة فيه ، يطلبون التفاوض في السبب الذي صار المولود نسبعة اشهر اول من يتربى من الاطفال ، ثم من بعده المولود لتسعة اشهر ، ثم من بعده المولود لعشرة اشهر ، ثم من بعده المولود لعشرة اشهر ، وصار الشهر النام الذي بين الشهر السابع والشهر التاسع كل مولود فيه لا يتربى ،

(الرجوع الى كتب القدماء)

واني رايتهم ، مع شدة حرصهم على ذلك وطول التفاوض فيسه والمعاناة له ، لم يصلوا الى معرفته ، ولا سلكوا طريقا يتمنى بـــه

⁽١ و ٢) في الاصل: ابن

⁽٤) خدم حنين بن اسحق اكثر من خليفة . فقد عينه المأمون على بيت الحكمة ، وجعله المتوكل رئيسا للاطباء ، والمقصود هنا _ كما يبدو _ الخليفة المتوكل الذي «أخص خادمه بما هــو اولى به ، وبما احسانه فيه راجع اليه» كما يقسول حنسين نفسه (١٢٩ ب) .

هَ الاصل: يتربا ـ وهكذا فيما يلي .

الوصول الى ذلك ، ففكرت في ان القدماء (١) اذ كانوا قد بعثوا عن جميع ما يحتاج اليه مما تبلغه طاقة الانس، وتقدموا في ذلك جميع اهل زماننا وفضلوهم فيه ، حتى ان المثل قد جرى (٢) بان الاول لم يدع للآخر شيئا (٨) يبحث عنه ، وافهم قد فعلوا ذلك في ساير الامور، وان كان بعضها خسيسا قليل الدرك ، فضلا عن الامور الجليلة ، فافهم لم يدعوا ذلك في هذا الغرض العظيم الخطر ، فرجعت بكبر فافهم لم يدعوا ذلك في هذا الغرض العظيم الخطر ، فرجعت بكبر لله الم اجد عند احد ممن فاوضته في ذلك سببا لما تشوفت (١) اليه نفسي ، الى ان طلبت فما (١٠) تناله يدي من الكتب التي تستقيم ان يكون هذا المعنى فيها ، وقصدت في ذلك الى كتب أجل الاطباء (١١) قدرا واعظمهم غنى (١٦) في الطب ،

(كتاب ابقراط في الولودين لثمانية اشهر)

فلما لم يتقدم ابقراط في هذه الصفة احــد، ففتست كتب، فوجدت له كتابا سميته نزفي المولودين للمانية اشهر (١٣).

فَخْطُ بِبَالِي انْ اعْرِفُ ٱلْعَلَّةُ الَّتِي صَارِ للمُولُودِينَ نَسْمَانِيةَ اشْهُرُ أولى بَانَ يَمُوتُوا مَمَنَ يُولُدُ قَبِلُ ذَلِكُ بِشَهْرِ او بعده بشهر .

 ⁽٦) في الاصل : القدما _ والهمزة في الآخر معدومة في الكتاب كله __
 وقد اكتفينا الى الاشارة الى المهم ، واصلحنا الباقي دونما اشارة
 وكذلك بالنسبة لتنقيط الياء الاخيرة .

⁽V) في الاصل: جوا.

 ⁽A) في الاصل : شيا _ ياتي استعمال الياء بدل الهمزة في الكتاب
 كله . وقد تركنا الاصل حبث التباس في ذلك .

⁽٩) في الاصل: تسوفت.

⁽١٠) والاصح : ما . `

⁽١١) في الاصل : الاطبا .

⁽١٢) في الاصل : غنا

⁽١٣) بقصد انه بين الكتب التي ترجمها لابقراط كتاب نقله بالعنوان المذكور اعلاه .

فلما تبحرته ، وجدت ابقراط قد اتى بالعلة ، وذلك في اول. هذا الكتاب الذي ذكرت على غاية الشرح والبيان ، ففكرت فيمن سلف ممن بحث عن السبب في ذلك ، وفي جملتهم ما صدر به ابقراط اول كتابه هذا وبينه بأهون شيء ، فعلمت ان ذلك لسبين.:

احدهما ، قلة عنايتهم بالنظر في الطب ، وايثارهم عليه ما يظنون ال المنفعة (١٤) التي تنالهم منه اكثر مما ينالهم من معاناة الكتب والمواظبة عليها ، والسبب الآخر ، قلة معرفتهم باللغة التي تكلم بها ابقراط ، وعوز من يفهم لغته ، وقلة من يعرف مذهبه وطريقة غرضه في كل واحد من كتبه، والسبيل التي سلكها في جميع كتبه (١٥) فلما حصل في ذهني المعنى الذي قصد له ابقراط في هذا الكتاب ، وعلمت الدرك الذي يعم الناس من معرفته ، وفحص الاطباء من ذلك ، رايت ان اعظم الناس منه واجلهم قدرا واقدمهم مرتبة احقهم بان يصل معرفة ذلك اليه و

(يكتب حنين هذا الكتاب لامير المؤمنين)

واذ كان سيدي امير المؤمنين (١٦) ، تفضل الله على الناس عامه وخاصة بدوام عافيته ، قد أهله الله لهذه المرتبة الخطيرة دون ساير الناس ، وكان قد اخص خادمه بما هو اولى به ، وبما احسانه فيه راجع اليه ، فليس احد اظلم بخطه مني ، ان سترت عن سيدي أمير المؤمنين ، انعم الله علينا بطول بقايه ، مثل هذا المعنى الجليل الخطر

⁽١٤) في الاصل: المنفعه .

⁽١٥) يبدو جليا تضلع حنين من كتب ابقراط ، ولا عجب فانه قضى حياته كلها يترجم آثاره ويلخصها او يفسرها ، حتى انه يصدق القول ان اختصاص حنين كان شديدا بكتب ابقراط وجالينوس الحكيمين .

⁽١٦) راجع الهامش ؟ .

العظيم القدر، اذ كنت عالما بان ما يستفيده من الخط والمنفعه اعظم ما يستفيده من الخط والمنفعه اعظم ما يستفيده من غيره (١٧) مما اشبهه .

والله اسأل (١٨) ان يوفقني لما وقع برضاه ، وما تهيأ فيـــه اتصال المنفعة في نفس سيدى ، آعزه الله .

(تقيد حنين بمعاني ابقراط)

ولما كان من عادة ابقراط في متنه ان يسلك سبيل الايجاز ، وان يختصر كلامه ، رايت ان اجعل ما اوصله الى سيدي امير المؤمنين، ايده الله ، من ذلك ، ما يعين على معاني ابقراط في كتابه هذا ، واكون فيه كأنى متقلد لحجته ، قايم بها .

(لكنه يضع كتابه على طريقة السؤال والجواب)

واذ كان في بنى الكتب على طريق المسألة (١٩) والجواب اسهل ماخذا (٢٠) واشد تقصيا واقتضاء (٢١) واستيفاء للمعنى ، وامكن لمن اراد مفاوضة عبده ومفاتحته فيه واستجار ما عنده ، واستقصاء (٢٢) آخر عمله فيما يقصد اليه من ذلك ، رأيت ان اجمع هذه كلها لسيدي امير المؤمنين ، اطال بقاه ، بان آخذ (٢٣) من كلامي في هذا الكتاب الذي تقلدت القيام بحجته على طريق المسالة (٢١) والجواب ، واقيم نفسي مقام الرجل الذي تقلدت القيام بحجته ، واقيم سابلا

⁽١٧) في الاصل : غره .

⁽١٨) في الاصل: اسل.

⁽١٩) في الاصل: المسلة.

⁽٢٠) في الاصل: ماخدا

⁽٢١) في الاصل : واقتضا .

⁽٢٢) في الاصل : واستقصا .

⁽٢٣) في الاصل: اخد.

⁽٢٤) في الاصل: المسيله.

يطالبني ، فاجيبه عن غرض الرجل في شيء شيء (٢٠٠) من ذلك ، نعد. ان اقدم ما يحتاج اليه في فهمه .

(غرض ابقراط في كتابه: واول ذلك غرضه فيه:

ما يعيش من الاجنة وما لا يعيش) •

فاقول: أن غرض ابقراط في هذا الكتاب أن يحبر بتوليد جميع الاجنة ما منها يعيش ، وما منها لا يعيش ، كان(٢٦٠) مولده لسبعة أشهر ، أو مولده لشمانية أشهر أو مولده لتسعة أشهر ، أو مولده لعشرة أشهر .

ثم نتبع الغرض والسبب الذي فيه ، اذا كان غرضه الاخبار بامر توليد جميع الاجنة ، ورسم كتابه هذا بالمولودين شعانية اشهر ، فاقول : انه اذا علم السبب الذي له صار المولودين (۲۲) لشعايه اشهر لا يمكن ان يسلموا ، تبين (۲۸) بذلك الاسباب التي لها المولودين (۲۹) لسبعة اشهر والمولودين (۲۰) لشيعة اشهر والعشرة اشهر يسلمون في الولادهم ، والامر الذي يخص الانتفاع به من هذا المكتاب معمله ذكر نا (۲۱) الاطباء هو انه اذا علموا ما خبر به ابقراط من الحال في شكل الجنين في الرحم ، وهو ان جميع الاجنة يمشون في الرحم ورؤوسهم (۲۲) الى فوق ، وانهم يخرجون عن الرحم في وقت الولادة ورؤوسهم المتقدمة ، ثم يتلو ذلك ساير البدن ، ثم علموا انه لا بدورؤوسهم المتقدمة ، ثم يتلو ذلك ساير البدن ، ثم علموا انه لا بدورؤوسهم المتقدمة ، ثم يتلو ذلك ساير البدن ، ثم علموا انه لا بدورؤوسهم المتقدمة ، ثم يتلو ذلك ساير البدن ، ثم علموا انه لا بدورؤوسهم المتقدمة ، ثم يتلو ذلك ساير البدن ، ثم علموا انه لا بدورؤوسهم المتقدمة ، ثم يتلو ذلك ساير البدن ، ثم علموا انه لا بدورؤوسهم المتقدمة ، ثم يتلو ذلك ساير البدن ، ثم علموا انه لا بدورؤوسهم المتقدمة ، ثم يتلو ذلك ساير البدن ، ثم علموا انه يتقدموا

⁽٢٥) في الاصل شي شي .

⁽٢٦) والاصح: أكان.

⁽٢٧و٢٩و٠٠) والاصح : المؤلودون .

۲۸) والاصح : تبينت .

⁽٣١) والاصبح: ذكر لنا.

⁽٣٢) في الاصل: وروسهم ـ وهكذا فيما يلي -

فيحفظوا وتتدبر الاجنة وامهاتهم (٢٢) اذا عرفوا ان ما يولد منها لسبعة اشهر وتسعة اشهر وعشرة اشهر يعيش ، وما يولد لتمانية اشسهر لا يعيشس •

واذ قد بان جميع ما يحتاج الى معرفته من كناب ابقراط فقـــد آن (٢٤) لنا الرجوع الى المسايل التي قصدنا بها شـــرح كلام(٣٠٠) ابقراط و وبالله التوفيق و



⁽٣٣) يأتي احياناً جمع (الجنين) بصيغة العاقل ، فينسب اليهم ضمير العاقل . جمع .

⁽٣٤) في الاصل: أن .

⁽٣٥) في الإصل: الكلام.

بسم الله الرحمن الرحيم

(بلحق بالمولودين ضرران: داخل الرحم وخارجه) مسايل الفها للسيد امير المؤمنين اطال الله بقاه

خادمه حنين بن(٣٦) اسحاق المتطبب

وشرح فيها معاني ابقراط في كتابه الموسوم بالمولودين لثمانية اشهر

اولاً وأن كانوا لا يعيشون، وما السبب في ذلك؟ •

لا يمكن أن يعيشوا المولودين (٢٧) لثمانية أشهر ، وذلك أن ينتابع فيها نوعان من الضرر(٢٨) .

وما هذا النوعان ؟ الضرر الذي يعرض لهم داخل القلب الرحم يعقب انقلابه ، والضرر الذي ينالهم خارجا بعد ان يولدو! •

(أولا: داخل الرحم بسبب انقلابه)

وما هو الضرر الذي يعرض للجنين المولود لثمانية اشهر اذا كثر بعقب^(۲۹) انقلابه في الولادة ؟ ^(۴۰) .

ان هذا الجنس اذا انقلبُ في الرحم ليس ينفذ (١١) فيخرج عنه ،

⁽٣٦) في الاصل: ابن .

⁽٣٧) والصحيح: يعيش ااواودون.

⁽٣٨) في الاصل : الضر ــ وهكذا في الكتاب كله .

⁽٣٩)أي : بسبب _ وهكذا فيما يلي من الكتاب .

^(.)) الولاد او الولادة

⁽¹⁾ في الاصل: ينفد

ولا يقدر أن يمرض .

ولم صار يتقلب ؟ .

ذلك يعرض لكل جنين من قبل ان الاجنة كلها تنسؤ (١٢) ورؤوسها الى فوق و وتخرج ان جرى خروجها على ما ينبغي ورؤوسها المتقدمة لساير ابدانها لما صار خروجها على ما ينبغي (١٠٠) يكون اذا كانت روسها المتقدمة ، لان الراس اذا خرج اولا فان خروج ساير الاعضاء اسهل من غير ان يضطر نبيء فيها الى ان ينتني و

هل يمكن ال يخرج الجنين على غير هذه الجهة ؟ .

قد يمكن ذلك ، بان تنخرج رجلاه اولا ، ومن حرج من الاجنه

اولا على هذه الجهة لم يكن خروجه على ما ينبغي . ولم ذلك ؟ .

لان الجنين اذا خرج (٤٤٦) رجيلاه اولا لم يؤمن ان ينشيب في الرحم .

أي المواضع تنشب من الجنين ان خرجت احدى رجليه ؟ نشب عند اوراكه .

وان خرجت الرجلان جميعا ؟ نشب عند بدنه . وان خرجت اليدان ايضا ؟ نشب عند راسه . ولم صار ينشب عند رأسه ؟ لانه يلتوي الى خلف ، واما لان السرة تلتوي عند العنق او على الكتف .

⁽٢٤) في الاصل: تنشو _ كذلك فيما يلي (ورقة ١٣٣ خاصة)

⁽٢٣) نسي الناسخ العبارة من كلمة (وروسها) وحتى ما ينبغي فكتبها الى اليسار ، ووضع في تهايتها لفظة (صح) .

ا ٤٤١ والاصح : خرجت .

ولم يعرض ذلك في السرة ؟ لان الجنين اذا انحدر فصار الى موضع فيه السرة ممتدة على جرم الرحم ، وانها تلتوي على العنق او على الكتف .

وماذا يعرض من ذلك ؟ ان تحارب السرة (عنه القابلة • وما يتبع ذلك ؟ •

اما اولا ، فان تألم الرحم ، ثم ان الجنين اما ان يموت او ان يصعب خروجه ، وماذا يعرض له ان صعب خروجه ؟ انه لما كسان في اكثر الامور يولد وقد ابتدأ به مرضه من داخل ، فأنه اما ان يموت او يسلم ، كانت سلامته بعد ان يمرض .

هل يمكن ان يكون خروج الجنين على ما ينبغي وقد تقدمت رجلاه فخرجتا ، وان لا يناله الخطر في ولادته ؟ •

قد يمكن ذلك ، لكنه وإن كان ذلك فانه اذا تخلص من الجهد الذي كان فيه داخلا تورم خارجاً •

ماذا يصنع ؟ ذلك ان يموت في آكثر آلامر ، وقل ما يتخلص ، متى تخلص ؟ ان سكن الورم قبل ثلاثة إيام او اكثر قليلاً • والى ماذا يؤول حالته (٤١) ان لم يسكن ورمه • ان حاله يؤول الى امراض مزمنة (٤٢) •

(الثاني : بعد الولادة)

⁽٥)) في الاصل: الشره.

⁽٢٦) في الاصل: يول حالته ، وكذلك فيما يلي .

⁽٧) في الاصل : مزمنه ، وكثيرا ما يكون التنقيط ناقصا في الكتاب ، وقد ضبطنا النص ، بينما اكتفينا بهذه الاشارة للتنويه بذلك .

الاجنة من قبل ان يولد ، فينبغي ان يشرح لذا امر الضرر الذي يعرض لجميع الاجنة بعد ان تولد ، ويخبرنا بما هو :

هو أن جميع تدبر الجنين يتغير دفعه : في ماذا (٤٩) يتغير فسي غذايه ، وفي نفسه ، وفي الفضول (٤٩) الذي تخرج منه ، وفي مداخله ومخارجه ، وفيما يكشفه .

(١ - بسبب تغير الفذاء)

كيف يكون ذلك في غذايه ؟ على وجهين :

احدهما ، حال الغذاء (٥٠٠) ، وذلك ما دام في الرحم قابما يجتذب ما لا يمد فقط من دم أمه ، فاذا خرج فانه ليس انما يجنذب من اللبن ما لا يمد فقط ، لكنه يمتصه باسره .

والوجه الآخر، مقدار العداء، وذلك انه ما دام في الرحم، فان القوة الجاذبة فيه انما تجدّب المقدار الذي يحتاج اليه فقط واذا خرج فليس انما(٥٠) يرضع من البن بالمقدار الذي يحتاج ليه فقط، لكنه يزيد على مقدار حاجته.

ولم ذلك ؟ من قبل ان يجتذب اللبن بارادته بشهوة وشره • ماذا يعرض لك من ذلك ؟ الا ينهضم غذاه على ما ينبغي-.

والسبب في ذلك ۴ هو ما قلته : من ان هذا العذاء لا يلايمه مثل الغذاء الذي كان يغتذيه داخلا ، ولانه اكثر منه .

⁽٨٨) الاصح: ما .

⁽٤٩) في الاصل: الغصول من وكذلك فيما يلي .

⁽٥٠) في الاصل: الغدا _ وكذلك فيما يلي

⁽١٥) بدلا من (فليس انما الاصبح (فلا) - وكثيرا ما تأتي (ليس) بدلا من (لا) .

(۲ ـ بسبب تغير النفس)

كيف يتغير تدبير الجنين في نفسه ؟ .

من قبل انه ما دام في الرحم انما بجتدب لسرته من امه هواء (۲۵) نضيجا معتدلا بقدر حاجته ، فاذا خرج كان ما بجتذبه من الهواء غير معتدل .

في اي المواضع يقبل النضج والهواء الذي يجتذبه ؟ من داخل، في قلب امه وعروقها الضوارب • وذلك انه يجتذب من امه مسن العروق الضوارب التي تصير اليه بعد ال ينضج فيها ويعتدل •

في اي شيء الهواء الذي يجتذبه من خارج غير معتدل ؟ فـــي حاله ، وفي مقداره .

اما في حاله ، فلانه في يعض الأوقات ازيد بردا بمنزلسة ما هو عليه في الشتاء (٢٠٠٪ روفي الليل ، ودي بعض الاوقات ازيد حرا بمنزلة ما هو عليه في الصيف وفي انصاف النهار .

واما في مقداره ؟ فاذا اجتذب منه اقل مما يجب •

ولم ذلك ؟ اما لانه لا يقوى على الكثير منه ، واما لان صدره لا يسسسعه .

في اي الاوقات لا يقوى على ذلك ؟ متى كان ضعيفا ، او كان مستغرقا في نومه .

وفي اي حال لا يسمع ذلك صدره ؟ متى امتلا ممن النزلات المنحدرة من راسه حتى يضيق بسبب ذلك مجاري نفسه .

⁽٥٢) في الإصل : هوا _ وكذلك فيما يلي .

⁽٥٢) في الاصل: الشتا.

٣ - بسبب تغير الفضول)

كيف يتغير تدبير الجنين في فضوله ؟ . ان فضوله تتغير في مقدارها ، وفي جالها .

اما في مقدارها ، فلانها في الجنين اقل ، وذلك لاز الجنين ، كما قلنا قبيل (ده) ، انما يجتذب من الدم المقدار الذي يحتساج اليه فقط .

واما في حالها ، فانها في الجنين ليست برديئة (٥٠٠ ، وذلك انها تجتذب من الدم ما ينتفع به منه ، ولذلك يستمريه كله وفضل الغذاء لينضج هو ايضا نضج (٢٥١) حتى اذا ولد الجنين كانت الفضول مقدارها اكثر ، وذلك ان يرضع من اللبن ، كما قلت قبيل (٧٠) ، اكثر مما يحتاج اليه ، وكانت في حالها اما قريب (٨٥) من ان تكون نضجة (٩٥) واما ازيد حدة (٢٠٠) .

متى تكون قريب (المُنْ أَنْ تُكُونُ نَضِيجَةً ؟ متى كان ما يرضعه الحنين كثير(٦١١) .

كيف الحال في مقدار فضوله ؟ إنها ضرورة اكثر بقياس فضول

⁽٤٥و٧٥) والاصبح: قبلاً.

⁽٥٥) في الاصل : بردية .

⁽٥٦) والصحيح: نضجا.

⁽١١٥٥٨) والصحيح : قريبا .

⁽٥٩) وفي الاصل: نضجه . وكذلك فيما يلي .

⁽٦٠) وفي الاصل حدة .

⁽٦١) والاصح: كثيرا.

العجنين وهو في الرحم •

ماذا يتبع ذلك ! أن يكون تأذي (٦٢) الطفل المولود بفضوله اكثر من تأذي الجنين في الرحم بذلك .

ولم ذلك ؟ لما اخبرت به من مقدار فصوله وحالها •

اي الاعضاء منه تتأذى بذلك ؟ منتاشه وامعاؤه .

(١ ـ بسبب تفير مداخله ومخارجه)

كيف يتغير ، تدبير مداخله ومخارجه ؟ .

ان المدخل والمخرج في الجنين الذي في الرحم ، وانه وهــو السرة ، واما المولود فان مداخله ومخارجه كثيرة مختلفة .

ماذا يدخل الى الجنين في السرة(٦٣) وماذا يخرج منه ، وباي

شيء يدخل ما يدخله فيها ويخرج ما يخرج عنه ٠

اما ما يدخله الجنين في السرة فالدم والروح •

اما الدم فبالعروق غير الصوارب⁽¹¹⁾ •

واما ما يخرج عنه فالبول ، يجري البول الى ان يصير البول اذا خرج عن الجنين في هذا المجرى الى الغشاء (٦٥) المسمى السفى •

وباي وجه يكون خروج البول ؟ حينيذ بان البول يرسب حينيذ الى اسفى اذا كان موضوعا تحت الجنين ، وان المثانة (٦٦) تدفعه باحتوائها عليسه وعصرها اباه .

⁽٦٢) في الاصل: تادى ، وكلالك فيما يلي ،

١٦٢١ في الاصل : الصره .

نه: ينقص هنا عن الروح ·

١٦٥) في الاصل : الغشا .

⁽٦٦) في الاصل: المتانة .

مل بين خروج البول في الجنين وبين خروجه في الطفل المولود فرق ، فان كان بينهما فرق فما هو ؟ .

ان بينهما فرقا هو ان خروج البول في الجنين يكون بالقـوة الطبيعية فقط ، واما خروجه في المولود فانه يكون مع ذلك بالقوة الاراديـــة .

ما هي المداخل والمخارج الكثيرة المختلفة في المولود ؟ .
الفم والمنخران ، ومخرج البول ، ومخرج البراز .
هل هذه كلها مداخل ومخارج ام لا ؟ .
ليست كلها مداخل ومخارج ، نكن الفم والمنخرين فقط .
فالفم هو مدخل الغذاء والشراب والنفس ومخرج النفس والغذاء
الذي يقذف القي ، والمنخران هما مدخلا الهواء ومحرجاه فقط

(٥ - يسبب ما يكشفه)

المقت كالمتراضي مساوي

كيف يتغير تدبير الجنين فيما يكشفه ؟ .

ذلك يكون من ان الجنين الذي في الرحم تكتنفه اغشية واخلاط الى الفتور ماء رطبة ولينة موافقة له ، وان المولود فاز لباسه انما هو لباس الرجال وليس هذا ، اللباس شيء مما قلت بانه الاغشية والاخلاط التي تكتنف لجانبين (١٦٠) فم الرحم .

والروايح التي تتأذى بهمالج

⁽٦٧) في الاصل: ما

⁽٦٨) والاصح : جانبي .

(هل يلحق هذان الضرران بسائر الولودين ؟)

هل تحت ضرورة ان يعرض^(٦٩) هذان التوعان من الضرر لساين المولودين ام لا ؟ ٠

(يعرض المولود السبعة اشهر ضرر واحد ،) (بينما يعرض المولود لثمانية اشهر الضرران معا)

اما المولود لسبعة اشهر فليس يعرض له الا الضرر الواحد الذي يناله اذا خرج من الرحم ، فان عذا الضرر مشترك لجميد المولودين و واما المولودون بعد الشهر الثامن ، فواجب ان يعرض لهم نوعان من الضرر جميعا ، الا انهما لا يتابعان حتى يحدث عليهم تغير عظيم في زمان يسير ، فيمرضوا المراضا كثيرة و

وكيف ذلك ؟ من قبل النّه الأطفال المولودين نسبعة اشسهر يولدوا (۲۰) من قبل ان يمرضُون في الرجم اله

الامراض التي تعرض في الشهر الثامن ؟ فقد بقى ان يكون المولودين (٢١) لثمانية اشهر فقط هم الذين تتابع عليهم الضرران جميعا فلا يمكن ان يعيشوا .

(في مدة سكنى الامراض في الجنين ،) (في مدة تكوينه ، وفي تمييزه)

في كم يوم تسكن هذه الامراض ؟ تسكن في نحــو مــن اربعين يوما .

⁽١٦٩) في الاصل: بفرض

⁽٧٠) والصحيح: يولدون .

⁽٧١) والصحيح: المولودون .

والسبب في ذلك ؟ ان يخلق الجنين في الرحم . وحركته وولاده وتغذيه بعد ولادته ؟ انهما(٧٢) يكون كـــل واحد منهما في نحو من اربعين يوما .

متى يكون ولاده ؟ اذا اتى عليه ثلاثة اضعاف الذي فيه تكون حركتــــه •

(تشسبيه الجنين بالثمسر)

بماذا يشبه الجنين ؟ ان الجنين اشبه شي، بثمر الشجر .
وكيف ذلك ؟ من قبل ان ثفر الشجر ما دام يتزايد وينشؤ ،
فاتصاله بالشجرة قوي ، حتى اذا تم شؤم وبلغ غايته في عظمة ،
ضعف اتصاله وتعلقه بها رقم من المرابع من المرابع ال

وكذلك الامر في الجنين ، فانه ما دام ينشؤ ويكبر ، فان سرته تتسع وتنفتح وترطب ، حتى اذا تم نشؤه وبلغ في عظمة ، رقة (٣٢) سرته وانضمت وجفت .

على اي وجه يكون تمييز كلما يتميز واقراره في جميع ما هو موجــود ؟ .

على جهة المشاكلة في الجنين ، وذلك ان كل شيء يصير السي ما هو من جنسه .

كيف يكون تمييز ما يتميزه الجنين ؟ ان ذلك ليس يكون على طريق المشاكلة في الجنين فقط ، لكنه يكون مع ذلك بانه يجتذبه اليه.

⁽٧٢) يقصد الحركة والتفذي .

⁽۷۳) والصحيح: رقت.

هل يولد جميع الاجنة على مثال واحد ، وان كانت تولد على مثال واحد فما هو ان جميع الاجنة يكون ولادها على وجه واحد ؟ وهو انه اذا نمت وكبرت وقويت ضعفت (٧٤) الاغشية التي تعشاها ومددتها قسرا فتهكتها .

(حمل الاجنة صنفان:

الصنف الاول: المولودون لسبعة أشهر)

كم هي اصناف حمل الاجنة التي تعيش ، وما هي ؟ صنفاذ : احدهما حمل الاجنة التي تولد لسبعة اشهر ، والآخر انا مخبر ب بعد قليل .

في كم يتم الجنين المولود لسبعة أشهر ؟ في نصف السنة (٣٠٠ ٠

(في احتساب اللهام الاشهراء السنة)

كم هو نصف السنة ؟ ماية واثمان(٧٦٠) وثمانون بوما وخمسة عشر ساعة وجزء يسير مضاف الى ذلك .

اشرح لي: في ذلك بابين (٧٧) من هذا القول واكبر تحديدا ان خصف السنة هو ماية واثنان وثمانون يوما ونصف يوم وثمن يوم وثمن يوم ولم صار الجنين المولود لسبعة اشهر يتم في نصف سنة ؟ لان السنة واحد من ادوار البحران ونصف الدور الذي يكون فيسه البحران هو ايضا يكون فيه بحران و

⁽٧٤) في الاصل : فسففت .

⁽٥٧) والأصح: نصف سنة .

⁽٧٦) والاصح: ثمان .

⁽۷۷) والصحيح: بابان .

على ماذا توقع اسم السنة ؟ على دور الشمس من درجة مسن درج البروج الى ان ترجع الى تلك الدرجة بعينها التي منها ابتدأت.

هل يمكن أن يولد مولود من المولودين لسبعة أشهر قبل هذه المدة فيتربى (٧٨)؟ لا يمكن ذلك أصلا .

فهل یمکن آن یربی المولود بعد ذلك ؟ قد یمکن ، الا انــه الی وقت من الزمان محدود .

واي وقت هو هذا الوقت؟ هو جزء من مايتي يوم واربعة ايام. فهل يسكن ان يتجاوز ذاك فيتربى؟ لا يمكن ذلك، لانـــه يتجاوز مدة سبعة اشهر.

على ماذا يوقع اسم الشهر؟ على الوقت من رؤيتي الهلال . وكم مدة هذا الوقت ؟ أما على الحقيقة فلا يمكنى البيان عن ذلك ، لكنى اقول :

ان مدته نحو من تسعة وعشرين يوما ونصف . على ماذا يوقع اسم اليوم؟ على الوقت الذي هو اربع وعشرين (٢٩) ساعة من ساعات الاستواء (٨٠) .

فلم سميت هولاء (٨١) المولودين لسبعة اشهر ونحن نجدهم على هذا الحساب ليس (٨٢) يحبل بهم سبعة اشهر ضرورة على التمام ؟ انما قلت ذلك لانه ليس يجب ضرورة ان تحسب شهور الحمل كلها

⁽٧٨) في الاصل: فيتربا . وهكذا فيما يلي

⁽٧٩) والصحيح : وعشرون .

⁽A.) في الاصل: الاستوا.

⁽١١) في الاصل: هولا .

⁽۸۲) انظر الهامش (۱۱) حیث یاتی استعمال (لیس) بدلا من (لا) و (لم) و کذلك فیما یلی .

على النمام ، لكن ينبغي ان تحسب الشهور الخمسة التي وصفسه في الوسط على التمام ، فيحسب كل واحد تسعة وعشرين يوسا وتصف ، واما الشهر الاول والشهر السابع فقد يكتفى بان يتجاوز النصف قليلا ، فان هذين ايضا بحساب شهرين ،

لم افهم بعد كيف صار الشهر الاول والشهر السابع يحسبان على هذا النحو ، فاشرح لي الامر في ذلك ؟ اقول : ان الشهر الاول لا يمكن ان يحسب على التمام .

ولم ذلك ؟ لان اكثر النساء (۸۳) اما يجب ان يجبلن بعسد خروجهن من الطمث ، فقد يجب اذا ان ينقص ابدا مسن الشسهر وقتا (۸٤) للطمث .

وكم يوما يجرى فيه الطمث القول ذلك في ثلاثة ايام ، وفـــي اكثر الامر يجزى ذلك اما^(٨٥) اكثر ا

هل یکتفی بان ینقص من الشهر آیام الطمث فقط ام لا ؟ لیس یکتفی بذلك ، لکن یجب ضرورة ان ینقص منه مع ذالك ایام للحمل .

ولم ذلك ؟ لانه يعرض اشياء كثيرة للنساء والرجال يفوق عن الخيل(٨٦) ويؤخره ، وكل يوم ينقص فهو جزء وله قذر من الشهر •

ومثال ذلك انه اذا نقص يوما واحدا(۸۷) ، اعني ان تأخـــــر الحمل يوما واحدا ، كان ذلك قريبا من جزء ومن ثلثبن(۸۸) جـــزء

⁽٨٣) في الاصل: النسا.

⁽١٨٤) والصحيح: وقت

⁽۸۵) اي : او ٠

⁽٨٦) والصحيح: الحمل .

⁽٨٧) والصحيح: يوم واحد .

⁽٨٨) والصحيح: ثلثي .

من شهر وان توخــر (۴۹ یومین کان ذلک جزءا(۹۰) من خمسة عشر جزءا من شهر ، وان تأخر ثلاثة ایام کان ذلك عشر شهر ، وســایر الامر یجری علی هذا المثال .

ماذا يتبع ذلك ؟ انه لما كانت هذه الايام ثلاثة ايام على هـ ذا القياس ، يجب أن تنقص ، وكان وقت الطمث ووقت الحمل يجب أن ينقصان (١٩) فيؤخر اياما يكون فيها الطمث ووقوع الحمل وجب ضرورة أن يكون الشهر الأول تاقصا ، فيجب أن يكون شهر الحمل في أكثر الامر نحو نصف الشهر ينحسب من الشهر الأول خمسة عشر يؤما فقط .

فكيف ينبغي ان يحسب ساير الشهور التي يتم فيها المولود ؟ بان يزاد على هذه الخمسة عشر يوما عدد ايام الخمسة شهور التامة ، وكذاك ماية وسبعة واربعين يوما ونصف .

وكم ينبغي ان يحسب من الشهر الشابع ؟ ما يتم به نصف سنة. وكم يوم يتم به ذلك ؟ اكثر من عشرين يوما ، اذا اضيف الثمن الى النصف .

أي ثمن واي نصف ؟ اي قد قلت قبيل(٩٢) ان نصف سنة هو ماية واثنان وثمانون يوما ونصف وثمن يوم .

قُلم ذلك ؟ اكثر من عشرين يوما ثلث ساعات وجزء آخر يسير. ان ذلك لعجب^(٩٣) ، فيخبرني عن المولودين لتسعة اشهر .

٠ (٨٩) والصحيح : تاخر .

[.] ١٠٠) في الاصل : جزا

⁽٩١) والصحيح: ينقصا.

⁽٩٢) انظر الهامش (٤٥) .

⁽٩٣) والصحيح: لعجبا .

(والمولودون لتسعة أشهر)

آي الاطفال هم الاطفال الذين هم في غـاية القـوة والعظم ، وكيف ذلك ؟ ٠

بان يمددوا الاغشية التي تغشاهم قسرا حتى يهتكوها فيدعوا ذلك ضرورة الى ان يولدوا •

وامثال ذلك الحب الذي يخرج من السنبل ضرورة من قبل ا ان يستكمل هذه الثمر مقدار عظمها •

فهل يعيشون كلهم ؟ ليس يعيشون كلهم لكن اكثرهم يموت و ولم ذلك ؟ لانه ينالهم وهم صغار تغيرا من التغير الذي ينسأل ساير من يولد ويضطرون الى ان ينالهم الضرر الذي ذكسرت لك ان مدته أربعين (١٤٠) يوما أذا خرجوا من الرحم أذا (٩٠٠) كان ذلك مشال (٩٦٠) كثير من هو أتم وأكمل في سنة و

فهل يتخلص منهم احد ؟ يتخلص منهم القليل من الكثير ٠

ولم يتخلص من يتخلص منهم ؟ لانهم في مدة لبئهم في الرحم فقد استعدوا لمشاركة المستكملين في جميع ما هم فيه ؛ والانهم قد خرجوا من امهاتهم قبل ان يمرضوا الامراض التي تعرض للاجنة في الشهر الثامن •

ما هي الأشياء التي يشاركون المستكملين فيها ؟ النفَس الذي يكون بالفم والمنخرين والتغذّي (٩٧) الذي يكون بالفم •

ماذا يعرض للمولود لسبعة اشمهر ان مسرض في الرحمم

⁽٩٤) والصحيح: أربعون

⁽٩٥) في الاصل : اذ .

⁽٩٦) في الاصل: متل.

⁽٩٧) في الاصل : والتعدى .

قبل ان يولد ؟ .

لا يمكن أن يسلم أن عرض له ذلك من قبل العلل الذي تقدم ذكرها ، فجريانها يقتل المولودين لثمانية أشهر كلهم ، ويقتل أيضًا كثير (٩٨) من الاطفال المستكملين .

(الصنف الثاني: الاجنة بعد الثمانية اشهر)

قد كنت قلت فيما تقدم ان اصناف حمل الاجنة التي يعيشون صنفان ، وجرت بالحال في احدهما ، وعدت بالاخبار عن الصنف الآخر ، فحدثنا في ذلك وخبرنا ما هو ؟ انا اجد (٩٩) في ذلك فاقول : اذ الصنف الثاني من صنفي الاجنة الذي (١٠٠٠) يعيشمون

هو صنف الاجنة الذين هم أكمل ، واي الاجنة الذين هم اكمل ؟ الاجنة الذين يولدون بعد ان يجوز وقت الاطفال المولودين لثمانية اشهر .

كم مقدار ذلك الوقت ؟ ينبغي ان تتذكسر الوقت ليعلم ان الامراض التي تعرض للاطفال الذين يبقون في الرحم من بعد الحركة التي تكون في نصف سنة لا تنقضي الى ان ياتى لها أربعون يوما ، فقد ذكرت ذلك .

ولكني احتاج الى ان تحدد لي في الاطفال الذين هم اكمــل، كما حددت في الاطفال المولودين لسبعة اشهر وقتين : احدهما لا يمكن

⁽٩٨) والصحيح: كثيرا .

⁽٩٩) في الاصل ١٠٦٠.

⁽١٠٠) والصحيح: الذين .

ان يولد قبله المولود لسبعة اشهر(١٠١) فيتربى ، والآخر لا يمكن ان يولده بعده فيتربى •

(مقعدار الوقت في ذلك)

اما الوقت الاول ، فقد حددته فيما سلف . اي وقت هو آخر الشهر الثامن ؟ فخذ(١٠٢) اول الشهر الثامن حده اذا جاز بعد نصف السنة .

واي وقت هو اخره ؟ أي قد قلت : ان آخره بعد اربعين يوما. ان هذا السبع ان تكون مدته هذه المدة كلها .

فلم ذلك ؟ من قبل أن يدخل في حد أيامه أيام من الشهر السابع

وايام من الشهر التاسع •

كم من كل واحد منهما ؟ نحو من خمسة ايام .

ولم ذلك ؟ ليتم اربعين يُوماً •

انكُ قد حددتُ الوقت الاول من اوقات حمل الأجنة التي هي الكمل وفصلته ، فحد لنا الوقت الاخير ايضاً :

الوقت الاخير هو ان يتم الحمل من اولد سبعة ادوار من ادوار الاربعين يوما •

وكم يوما ؟ هي سبعة ادوار من ادوار الاربعين مايتـــان وثمانون يوما •

فهل يصدقن النساء في قولهن انهن يلدن اطفالا لا يتربون لتسعة اشهر ولعشرة اشهر ولاحد غشر شهرا ام يكذبن في ذلك ؟ •

⁽١٠١) نسى الناسخ الجملة ، من كلمة (وقتين) وختى كلمة (أشسهر)، فكتبها الى جهة اليسار

⁽١٠٢) في الاصل: فخد .

هل صادقات في ذلك ، وذلك انهن يسمين من ولد من الاطلال في الشهر التاسع من اول الحمل المولود لتسعة اشهر ، ويسمين مسن ولد من الاطفال في الشهر العاشر منذ اول الحمل المولود لعشرة اشهر، ويسمين من ولد من الاطفال في الحادي عشر منذ اول الحمل المولود لأحد عشر شهر (١٠٢) .

فهل هؤلاء كالهم محصورون فيالجنين الذين جددت جميع الأجنة؛ الذين يولدون هم محصورون في بين ذينك(١٠٤) الخدين •

وكيف يمكن ان يتأخر الولاد الى الشهر الحادي عشر ، وقت وصفت آخر حد الحمل ما يتين وثمانون (١٠٥) يوما ، وذلك لا يتم به عشرة اشهر تامة ؟ .

بان تحبل الامرأة بعد نصف الشهر ، فتحسب الايام التي حبلت من الشهر شهرا تاما ٠

فهل حسابها هذا صخيح أم لا في ليس حسابها بصحيح • وذلك انا قلنا ، إن كنت ذاكرا لما تقدم القول فيه ، ان اكثر • ما ينبغي ان يحسب تلك الايام التي حبلت فيها الامراة من الشهر الاول شهرا ناما اذا كان حملها قبل نصف الشهر •

الان فتمت (١٠٦) ما قصدت له .

(الاجنة وهتكها الاغشية)

فجرى بالموضع الذي فيه لبث الاجنة التي هي أتم بعد الحركة التي تحركها اذا اتى(١٠٧) لها نصف سنة ·

⁽١٠٣) والصحيح: شهرا.

⁽١٠٤) في الاصل : دينك .

⁽١٠٥) والصحيح : وثمانين .

العل الاصل : فهمت .

⁽١٧) في الاصل: اتا.

انها اذا هتكت من الاغشية التي عليها انتقلت السي الموضع التي(١٠٨) يتهيأ لها اللبث فيه(١٠٩) ، فلبثت في ذلك الموضع .

وكيف يمكن بعد ان قد هتكن غشيتها ومرورها ؟ أن تلبث في الرحم وذلك من قبل انها ليس نهتك اغشيتها باسرها لكنها تهتكها هتكا يمكن ان يتلاقا (١١) .

فان هتكها باسرها ماذا يعرض لها ؟ اما ان يواد لسبعه أشهر او يموت فيعرض لها الاسقاط ٠

فمتى يهتك الجنين اغشيته باسرها ؟ متى كان الجنين اقوى(١١١٠) وكانت اغشيته وشربه اضعف ٠

ومتى لا يهتكها باسرها ، بل يهتك منها شيئا يسبرا ؟ اما متى كان الجنين اضعف ، واما متى ؟ (١١٢) كانت الاغشىية التي تغشىيه وسرعته أقوى .

(مرض الإجنة لثلاثة اشهر)

انى احفظ عنك انك قلت أنهم يبقون بعد ذلك اربعين يوما مرضى ، فما مرضهم ؟ هل هم في هذه الايام كلها بحال واحدة مسن المرض ام لا ؟ •

ليس حالهم في مرضهم في هذه الايام كلها حالا واحدة ، لـكنها

في بعض هذه الايام ازيد وفي بعضها انقص •

في اي الايام يكون مرضهم ازيد ، وفي ايها يكون انقص ؟ •

⁽١.٨) والصحيح: الذي .

⁽١.٩) في الاصل: قيه .

⁽١١٠) لا يبدو واضحا ما يقصده المؤلف .

⁽١١١) في الاصل: اقوا .

⁽١١٢) نسى الناسخ الجملة من الكلمة (لا يهتكها) وحتى (واما متى) 4 فكتبها الى جهة البسار .

ان مرضهم يكون في الايام الاول ازيد ، وفي الايام الاخيرة انقسس .

ولم صاروا بالجملة يمرضون ؟ لثلثة اسباب :

صف لي واحدا واحدا منها :

الاول هو تمدد الاغشية .

ولم صار تمدد الاغشية(١١٢) يؤلمها ؟ لانها متصاة بالرحم · واى الاغشية تتصل ؟ السرة بالرحم عدا افواه(١١٢) العروق التي في الرحم ·

ما السبب الذي لذلك تموض الام (١١٤) ؟ لاذ السره كأنها تنخلس و المسلم الله السرة كأنها تنخلس و الله السرة كأنها تنخلس و الله السرة السرة السرة المناها ا

ولم صارت تمرض ؟ بسبب السرة ايضا ، لان الاوعية النسي تدخل في السرة متصلة بالرحم بتوسط المشيمة .

ما السبب الثالث فيما يعرض للام مــن المرض ؟ ان التجنين اذا انحل من الرباط الذي كان مربوطا به ثقل على امه .

ماالسبب الرابع(١١٠) ؟ او كثيرا من النساء يعرض لهن مـــع ذلك الحساب .

⁽١١٢) مكرر واضاف كلمة (صح) بعد (متى) . ان العبارة (ولم صار تمدد الاغشية) اتت مكررة في النص .

⁽١١٣) في الاصل: افواة .

⁽١١٤) هو السبب الثاني .

⁽١١٥) ليس هذا بسبب جديد ، لذا لم يقل اعلاه ان مرض الاجنة هو لاربعة اسباب ، بل قال لثلاثة .

(موت الاجنة وانحلال الاورام وما يتبع ذلك)

اني لاعجب كيف لا يميز ؟ فانا قد نجد بعضهن يمتن ويموت معهن اجنتهن ، لانهن باسوأ (١١٦) حال قبل ان يموت اجنتهن ، نكم بالحرى اذا ماتت الالام العارضة في الشهر الثامن .

في اي دور يكون من ادوار الاربعين ؟ في الاربعين السادسه، فاذا جاوزت الاربعين السادسة ماذا يعسرض ؟ أن اورام الام وأورام جنينها تنحل .

وماذا يتبع انحلالها ؟ نوعان من النخير :

احدهما ان البطن تلين صلات التي كان عرض لها بسبسب الورم •

ولم كانت هذه المواضع فيها غلظ ؟ لمشاركتها السرة من الجنين فيما ينالها •

مماذا تالم السرة ؟ من انها كانت تنخلع •

وماذا يتبع ذلك ؟ سهولة الولاد •

ومتى يكون الولاد ؟ في نحو من آخر الاربعين السابعـــة ،

⁽١١٦) في الاصل: باسو .

وذلك ان اكثر هذه الاربعين يكون فيها الجنين باقيا في الرحم · ولم ذلك ؟ لسببين :

> والسبب الثاني ، هو ان الحركة والانتقال يسهل عليه . ولم ذلك ؟ لسببين :

احدهما ، أن الجنين قد قوي باكثر مما كان قبل ، وذلك أن. كلما نشأ الجنين ازدادت (١١٧) قوة .

والسبب الآخــر ، ان موضعــه قـــد اتســـع بما تقدم من تمدد الاغشـــية .

ومن این تعلم ان حرکاته تکون اسهل ؟ مــن ان تکون اشـــد تتابعا وتواترا(۱۱۸) .

وماذا يتبع ذلك ؟ ان الاجنة تصير الى ان تولد بسهولة .

كيف حال الامرأة في هذه الاربعين ؟ أن بطنها يكون خفيف! وخاصة في الايام الاخيرة منها الى ان يتحرك الجنين للانقلاب .

وماذا يتبع ذلك حينيذ ، والى اي وقت ؟ انه يتبع ذلك الالام التي تعرض من المخاص الى ان ينفك الرحم من مفرط الجنيــــــــن والمشيمة .

⁽١١٧) والاصح: ازداد.

⁽١١٨) في الاصل : وتواثرا .

(للذا يولد الجنين اعرج أو اعمى أو ناقصا)

مماذا يعرض للجنين ان يولد اعرج ، ام اعمى ، او ما قوما بالجملة ؟ من ورم يعرض له في ذلك القصد الذي نالت الآفة(١١٩) بسبب المرض العظيم الذي في الشهر الثامن .

من ابن يعلم ذلك ؟ من ان الامرأة التي قد ولـدت اولادا كتيرة (١٢٠) ، واحد (١٢١) منهم مافوق (١٢٢) يذكر ان حمل ذلك اأولد كان اصعب عليها في الشهر الثامن وانه لم يعرض لها في الشهر الذي ولدته فيه مكروه .

لم استثنيت في قولك ان قلت التي قد ولدت اولادا كثيره (١٢٣)؟ لانه انما يمكن المرأة ان تقيس بين مانالها من المكروه في الشهر الثامن وتميز بين من كان مكروه اقل ، اذا كانت قد ولدت اولادا كثيرة

(كيف يعرض الرض للجناين ، ومتى ؟)

على اي وجه يعرض المرض للجنين ؟ كما يعرض للرجال من الامراض العظيمة ، بان تدفع الطبيعة المادة المحدثة للمرض السسى العضو الاضعف .

فهل يعرض للجنين ورم من مرض يحدث في غير الشهر الثامن؟ هو بعد ضعيف القوة حتى لايمكنه احتمال المرض العظيم ، وبعد

١١٩) في الاصل: الافسه.

⁽١٢٠) والصحيح : كثيرين .

⁽١٢١) في الاصل : واخد .

⁽١٢٢) (واحد منهم ما فوق) أي أن واحدا منهم فما فوق .

⁽١٢٣) انظر الهامش (١٢٠) - وكذلك فيما يلي .

⁽١٧٤) والصحيح: مكروها _ وكذلك فيما يلي .

الشهر الثامن لايمكنه ايضا احتمال المرض العظيم لانه قد تقـــدم غمرض اربعين يوما .

ماحال المولود في الشهر التاسع ؟ مختلفة ، ودلك ان حـــال المولود في هذا الشهر غير حال المولود في آخره .

ماحال المولود في اول هذا الشهر ؟ انه يسلم ليس بــــدون المولودين لسبعة اشهر الا ان الاقل يتربون .

ولم ذلك ؟ لسببين :

احدهما ، انه لم يقو بعد قوة الاجنة المستكملين .

والسبب الثاني ، انه لم يبعد عهده ايضا بالامراض التي كان مرضعا في الرحم ، فلذلك يولد وهو منهوك .

ماحال الجنين المولود نحو آخر الشهر التاسع ؟ انه يسلم صاحبه .

ولم ذلك ؟ لسببين هما ضد السببين الاولين :

احدهما ، انه يولد وهو اقوى .

والسبب الآخر ، انه قد بعد عهده كثيرا بالامراض التي عرضت له في الشهر الثامن .

(في المولودين الاقوى والاضعف)

اي الاجنة خاصة يتربى الولد تحتها ؟ عن آخر الاربعين السابع وهم الذين يسمون مولودين اعشرة اشهر . ولم ذلك ؟ لسببين :

احدِهما ، إنهم اقوى من ساير المولودين الذين يتربون . والسبب الثاني ، انهم في البعد عن الموقف الذي عرض لهم فيه الضرر الذي نالهم في الاربعين اليوم(١٢٠) التي من حق الشهر الثامن • كيف يكون حال المولودين لتسعة اشهر ؟ في اكثر الامر انهـــم يولدون وهم قصفاء(١٢٦) منهوكون •

ولم ذلك ؟ لان خصب ابدائهم قد ينقص بسبب الامــــراض والضرر الذي عرض لهم •

كيف بكون حال المولودين اسبعة اشهر ؟ انهم يولدون لحسبين (١٢٧) ، غليظي الابدان ، خصيفهما (١٢٨) .

ماحالهم اذا قيسوا بالمولودين تسعة اشهر ؟ ليس بينهم قياس ، وذلك ان المولودين لتسعة اشهر يولدون خصيبين(١٣٩٠ الابدان ٠

(في الاسقاط والبحران والحرارات)

فاذ قد نثبت بالاخبار عم يولدون (١٣٠) الاجنة ، فميز لنا حـــال ما يعرض لهم منهم الاسقاط :

ان اكثرهم انما يعرض لهم ذلك في الاربعين الاول · ولم ذلك؟ لان الجنين بعد هو ضعيفواتصاله بالرحم اتصال.مهين.

⁽١٢٥) والاصح: يوماً.

⁽١٢) في الأصل: قصفًا .

⁽١٢٧) في الاصل: لحسين.

⁽١٢٨) والصحيح : خصيفها او خصافها .

⁽١٢٩) والصحيح: خصيبي .

⁽١٣٠) لعل الاصل: يولد من .

01

في اي وقت ياتي بحران ابتداء (۱۳۱) الحمل والاسقاط والولاد؟ في الاوقات التي يأتي فيها جميع الناس بحران الامراض حيسن يؤول حالهم الى الصحة او الى الموت .

كيف يحتسب (١٢٢) الحرارات ؟ بعضها بحسب تعداد من الايام، وبعضها تعداد من السهور ، وبعضها بادوار الاربعين اليوم (١٣٢) ، وبعضها بسنة ، وبعضها مقدار من السنين .

وكيف ذلك ؟ من قبل ان الهي الاوقات كلها يحدث اشيـــاء كثيرة (١٢١) تنفع واشياء كثيرة تضر .

ماذا يعرض من الاشياء التي تنفع ؟ السلامة والصحة .

ماذا يعرض من الاشياء التي تضر ؟ الامراض والموت .

اي الايام ايام البحران منه الفعل في اكثر الامور؟الايام الاولى،

والايام السابعة .

وعلى ماذا تدل هذه الآيام؟ أن كثيرًا منها مايدل على المرض ، وكثيرًا منها مايدل على المرض ، وكثيرًا منها مايدل على أمور الآجنة .

وكيف ذلك ؟ من قبل ان الاسقاط واكثر الولاد انما يكون في هذه الايام .

فما حال ساير الايام التي دون الاربعين ؟ أن فعلها اقل بيانا ، وكثيرا^(١٢٥) منها ياتي فيه بحران •

في اي الآيام ينبغي للطبيب ان ينظر ؟ في الآيام التي يقوى او يحدث البحران ٠

⁽١٣١) في الاصل: ابتدأ . وكذلك فيما يلى .

⁽١٣٢) والاصح: تحتسب.

⁽١٣٣) والصحيح: يوما .

⁽١٣٤) في الاصل: اشيا كثيرة.

⁽١٣٥١) والاصح: وكثير.

اي الايام هي هذه الايام ؟ اكثرها افراد وبعضها ازواج ، مئل اليوم الرابع عشر واليوم العشرين واليوم الثامن والعشرين واليسوم الاربعين .

(حساب ايام البحران على الاثاليث والارابع)

على ماذا يجري حساب ايام البحران ؟ على الاثاليث والارابع. وكيف تحسب الاثاليث ؟ ان الاثاليث كلها تحسب متصلة . وكيف ذلك الثالوث ؟ ان آخر الاول هو اليوم الثالث وهذا اليوم ايضا ابتداء الثالوث الثابت الذي يبلغ الى اليوم السادس . وكيف يجري الامر ؟ متصلا في ساير الاثاليث .

كيف يجري حساب الارابيسة ؟ بان يوصل رابوعسان برابوعية (١٣١٠) ، ويفصل رابوعان من وابوعين من الاسبوع الثاني ، والرابوعان من الاسبوع الثاني من الاسبوع الثالث ،

فيماذا ياتي البحران ؟ في الشهور •

وما ياتي فيه البحران ؟ في الايام •

(مشال الطمث)

مثال واحد في طمث الاصحاء(١٣٧) من النساء :

لم استثنيت (١٣٨) الاصحاء ؟ من قبل ان النساء الذيب ليس في حال الصحة ليس يجري منهم الطمث ضرورة في كل واحد مسسن الشهور كما يجري في الاصحاء منهن •

⁽١٣٦) في الاصل: برابوعيه .

⁽١٣٧) في الاصل: الاصحا _ وكذلك فيما يلي .

⁽١٣٨) في الاصل: استسنيت،

واين يعلم أن للشهر قوة خاصية في الابدان ؟ من أشياء أخسر كثيرة ، وخاصة من الطمث(١٣٩) .

ما مثاله ؟ الاشياء الاخر ، مثل ان الشهر السابع في الجيل (١٤٠) يبلغ الجنين الى ابتداء استكماله .

لم نتقدم فنقول أن قوة نصف السنة التي تبلغ الجنين الــــــــى الاستكمال والنمام ؟ .

قد قلت ذلك لكن وان كان ذلك اكثر الفعل ، انما هو لنصف دورة الشمس •

فان الدورة من دورات القمر لها مع ذلك في هذا فعل . زدني مثالا آخر: ان المولودين اذا اتت لهم تسعة اشهر حدث في ابدانهم في ذلك الوقت خاصة اشياء كثيرة وابتدات اسنانهم ان تظهر .

في اي الاشياء ياتي الميكوليات في دورات الاربعين ، في الاجنة اولا ، ثم من بعد في المولودين .

اي دورة من دورات الاربعين ياتي فيها البحران ظاهــــرا في الاجنة ؟ الاربعين(١٤١) الاولى والاربعين السادسة .

كيف يكون ذلك ؟ في الاربعين الاولى على وجهين :

احدهما ، ان الجنين قد جاوز الاربعين اليوم الاول قد تخلص من الاسقاط الذي يعرض كثيرا .

والاخر ، في هذه الاربعين يكون تخلق الجنين وتمييز اعضائه.

⁽١٣٩) نسى الناسخ كلمتي (من الطمث) ، فكتبها الى اليمين .

⁽١٤٠) لعل القصود: الحبل او الحمل.

⁽١٤١) أي : في الاربعين .

هل الامر في الذكور والاناث سواء ؟ وهل من فرق قبل الولادة وبعدها ؟

فهل الامر يجري في ذلك على مثال واحد في الذكور والاناث، ليس يجري الامر على مثال واحد، لكن الذكور يكون اعضاؤهم (١٤٢) في هذا الوقت ابين كثيرا، واما الاناث فانهن في هذا الوقت انسارى راداً) لهن بنات اللحم فقط،

ولم ذلك ؟ بسبب (١٤٤) القوة ، وبسبب المادة .

كيف بيكون ذلك في الذكور بسبب القوة ؟ من قبل ان الذكر اقوى من الانثى ، بسبب انه اسخن منها .

وكيف ذلك فيهم بسبب المادة ؟ من قبل أن الذي يكون منسه

الذكر اسرع اجابة للتصور •

ولم ذلك ؟ لانه اغلظ وأكثر لووجة .

ولم ذلك ؟ لانه اشد نضوجاً (١١٤٠) •

ولم ذلك ؟ لانه اسخن •

كيفُ الامر في الاناث بسبب القوة ؟ لان الانثى(١٤١) اضعف. منه اي من الذكر ،لانها ابرد منه .

وكيف ذلك فيهن ؟ بسبب المادة ، لان المنى الذي منه يخلق^(١٢١) الانثى اقل اجابة للتصور ، لانه أرق واقل لزوجة ، وذلك انه ^{إق}سل نضحاً ، بسبب انه ابرد •

⁽١٤٢) في الاصل: اعضاهم.

⁽١٤٣) في الاصل: يرا.

⁽١٤٤) تنقص نقاط كثيرة في كلمات مثل هذه (سبب) والخ .

⁽١٤٥) في الاصل : نضوحا .

⁽١٤٦) في الأصل: الانشا

⁽١٤٧) والاصح: تخلق .

فهل يجري الامر على ه ذا القياس فما(١٤٨) بين الذكر والانثى بعد ان يولدوا ؟ ليس يجري حينيذ على هذا المثال ، لكنه ينعكس فيكون الذكر ابطأ نشوءا(١٤٩) والانثى اسرع نشوءا .

ان هذا لعجيب ، فبين لنا السبب في ذلك ؟ السبب فيسه ان الذكر اقوى والانثى اضعف .

وهذا ايضا عجيب ، فبين لناكيف يكون ؟ كما ان النبات ماكان منه اسرع نشوءا وبلوغا الى المنتهى (١٥٠٠ كان في الذبول ابطأ ،فانانجد الامر هذا المجرى احيانا في النبات .

كذلك الامر ايضا يجري في الذكور والاناث .

ولم ذاك ؟ لان مدة شياب الأنثى أقصر ، ولذلك يسرع البلوغ اليه، ومدة شباب الذكر اطول ، ولذلك بيطيء البلوغ اليه .

ولم صار مدة شباب الذكر أطول ومدة شباب الانثى اقصر ؟ من قبل ان الذكر حرارته الغريزية اكثر ، وحرارة الانثى اقل . ايهما يسبق الى الفهم ؟ الانثى تسبق اليه .

ولم ذلك ؟ لان ذلك السبب الذي ذكرته في انها تسبق الى سن الشياب •

ولم ذلك ؟ لان الذكر إبطأ بلوغا الى سن الشباب ، والانثى

⁽١٤٨) والاصح: قيمًا .

⁽١٤٩) في الاصل: نشوا ، وكذلك فيما يلي .

⁽١٥٠) في الاصل: المنتها.

اسرع بلوغا اليه •

قد اخذت (١٥١) في ان العلة التي صارت الاربعين الاولى ياتي فيها البحران في الاربعين السادسة ، التي تقدمت فذكرت لك فيها ذلك من قبل ان الاجنة التي في الرحم انما تمرض نحو الشهر الثامن، فقد خبرت كيف ياتي البحران في هذين الدورين من ادوار الاربعين في الاجنة .

(البحسران في الاطفسال)

وبقي عليك ان تشرح لنا ذاك في الاطفال :

فاي دور من دورات الاربعين ياتي فيها البحران في الاطفال ؟ ان ذلك يكون في الاطفال : ان ذلك يكون في الاربعين الاول من بعد الولادة .

وكيف ذلك ؟ على وجهين المين المان

احدهما ، اذ يعرض لهم ضرر في هذه الاربعين فيسلمون مه. واخر ، انا نجدهم بعد اربعين يوما يقوون ويفهمون به . ومن اين تعلم ذلك ؟ من إنا نجدهم يقوون على النظر الــــــى الاشياء المضيئة (١٥٢) الشديدة الضياء (١٥٢) ، وعلى سماع الاصوات، وقد كانوا قبل ذلك لايقوون على هذا .

ولم ذلك ؟ لان البدن قد يزيد في هذا الوقت في ساير الاشياء. وفي الذهن ؟ الذهن الخاص بكل ولد اشد .

متى يستفيده ؟ منذ اول خلقه •

⁽١٥١) في الاصل: اخدت .

⁽١٥٢) في الاصل: المضيه.

⁽١٥٣) في الاصل: الضيا.

من این تعلم ذلك ؟ من الجنین اذا ولد ، كلما تمادی به الزمان یزید تخیله وفکره فی نومه ویقظته ، ولذلك یضحك ویبکی ویزید فی فهمه .

من اين تعلم ذلك ؟ من الله قبل ان ياتي له اربعين (١٠٥) يوما لايبكي اذا حككت منه موضعا ، ولايضحك اذا دغدغته (١٠٥) في الابط او في الاربيه (١٠٥) • فاما بعد الاربعين فانه يضحك ويبكي • ولم يقل في الذهن انه قد استفاد منذ اول خلقته : لايفهم منذ اول الامر لانه تصير اليه مواد كثيرة متواترة (١٥٥) من الغذاء ويخرج

ولم صار فيما بعد يقم (١٥٨) قليلا الله الان كلما تمادى بهالزمان نقص مايجري اليه من الغذاء ومايخرج عنه .

على اي شيء يستدل بذلك ؟ على شيئين:

احدهما ، أن جميع الانسياء التي تتكون أنما يكون طبيعتها من امثالها •

ومثال ذلك ، ان الانس تتكون من الانس ، والفرس تتكون من الفرس ، والحنطة من الحنطة ، وبدن الانس من الانس ، ونفسه من نفسه .

والآخر ، أن جميع ما يتغير فأنما يتغير في أزمان محدودة . من أين تعلم أيضا أن السنة يحدث عنها بحران ؟ من أنها أذا تمت حدثت لابدان كثيرة الامراض ، ولابدان كثيرة الصحة .

⁽١٥٤) والصحيح: اربعون.

⁽١٥٥) نقاط هذه الكلمة غير صحيحة في الاصل ،

⁽۱۵٦) أي الاربين او اربيه .

⁽١٥٧) في الاصل: متواثره.

⁽١٥٨) والاصح: يقوم .

۵٨

هل ذلك يعرض على مثال واحد ام لا ، وكيف يعرض لا نيس ذلك على مثال واحد ، لكنه يكون بحسب فارس وقت السنة السي عدد الشهور والايام .

مثال ذلك: ان الوقت الذي تتم فيه السنة اذا كان وقست بحران فانه ان وقع في اليوم او في الشهور الذي (١٥٩) ياتي فيها ليضا بحران كان ذلك البحران اقوى ، وان كان الامر على خلاف ذلك كان البحران اضعف .

من اين تعلم أن الاسبوغ من السنين ياتي فيه بحران ؟ من أن السنة السابعة يحدث فيها للبدن تغاير آخر كثيرة وبعرض للصبيان فيهاأن يسقط (١٦٠) اسنانهم وينبت لهم غيرها •

تمت مسايل ابقراط في الولودين لثمانية اشهر

مرز تحية ترضي سدوى

[﴿]١٥٩) والاصح : التي ٠

⁽١٦٠) والاصح: تسقط.

(تلغيص البحث)

قال حنين :

فاول مااثبته في ذلك مسايل تنظم المعنى في تولد جميع الاجنة، ومنالسب في سلامة من يسلم منها ، وفي عطب من يعطب ، اذ كان من عرف الجهلة قبل ان يضرب يده الى الاخر اسهل عليه فهم جهزء من تلك الجملة .

اما العلة التي لايمكن لها ان يعيش المولود لثمانية اشهر انـــه يتوالى عليه ضربان من الضرر .

احدهما ، يعقب انقلابه في الشهر السابع في جوف الرحـــم للولادة .

والاخر، في تغير الحال عليه بين مكانه وبين مكانه في الهواء . وليس قد يعرض الانقلاب وتغير الحال لجميع الاجنة ، بل قد يعرضان ١٦١٠،٠٠٠) .

لكن المولود لسبعة اشهر ينجو من الرحم قبل ان يناله ااضرر الذي من داخل يعقب الانقلاب من الامراض التي تعرض في جوف الرحم •

وما سبب تلك الامراض ؟ انه في وقت انتصاف السنة لابد من حركة قوية يتحركها الجنين اذ كان المولود لتسعة اشهر وعشره اشهر يلبث في الزّحم حتى ينجو من تلك الامراض .

فليس يتوالى اذا الضرار على الاجنة الاعلى المولود منهــــا لثمانية اشهر ، اذ كان المولود منها لسبعة اشهر يخرج عن الرحم قبل ان يمرض ، والمولود لتسعة اشهر ولعشرة آشهر يلبث في الرحم الى

⁽١٦١) يبدو أن ثمة نقصا في النص .

7.

فان كان الجنين قويا حتى عصيا حتى يقوى على أن يهتك ما يحيط به من الاغشية المتصلة بالرحم حتى ينفذ خرجه في الشهر السابع ، واذا طال عهده بالامراض كان اولى إن يسلم واحراهم بان ميلهم ابعدهم عهدا بهذه الامراض ، وهم المولودين (١٦٢) في الشهر العاشر .

واما الذي يدل على ان جميع الاجنة مرض في الشهر الثامن النا نجد جميع الحوامل في الشهر الثامن اسوأ حالا واثقل منهم في الشهر الثامن اسوأ حالا واثقل منهم في الشهر الذي قبل هذا الشهر وبعده ، واحوال الامهات متصلة باحوال الاجنة .

(في المسائل الجزئية للموضوع)

فاذا قد خبرنا بجملة الامر في جميع الاجنة المولود منها لثمانية الشهر ولم لايعيش، والمولود منها لسبعة وتسعة اشهر ولم يسلم، فلناخذ الان في انشاء المسايل الجزئية على نظام كتاب ابقراط، التي بها يثبت ويصح بيان ماذكرناه في هذه الجملة (١٦٢٠).

⁽١٦٢) والصحيح: المولودون.

⁽١٦٣) يبدو من هذا النص بان حنين قد تطرق في الكتاب الذي قمنا بنشره الى المولودين: لشمانية اشهر، وسبعة اشهر، والاشهر الاخرى، كما تعرض لاسباب سلامتهم او مرضهم وموتهم، وهو بذلك لم يكتف بما تطرق اليه الحكيم ابقراط، بل زاد عليه، وجعل بحثه على طريقة السؤال والجواب، ويعلمنا حنين هنا بانه يبدأ بكتابه بحث آخر في (المسائل الجزئية) للموضوع المذكور اعلاه، وهو من الكتب المفقودة.

(اسم الناسع)

الى ها هنا انتهت هذه النسخة ، .

بخط ابي زيد من والرسان .

وحكى ابو زيد انه وجدها هكذا بخط ابي زيد حنين بـــــن^(١٦٤) اسحاق في الكاغد .

هكذا وقع في الكلام • هذا والسلام ، والحمد لله تعالى رب العالمين آمين •

(تاريخ النسيخ)

وكان الفراغ من نساخة هذا الكتاب الطبي المنسوب لقسطا بن لوقا الهوناني (١٦٥) في اليوم الرابع من شهر كانون الثاني سنة ١٧٥٧ مسيحية .

قوبل وضبط بدير ماريوحنا الشوير الكاين في جبل كسروان الذي على اسم القديس يوحنا السابق والصابغ(١٦٦١) .

تم

وهو برسم الابن الحبيب الشماس ابراهيسم الطبيسب المكنى(١٦٧) بالصباغ ٠

⁽١٦٤) في الاصل: ابن .

⁽١٦٥) تحت هذا العنوان يأتي اسم المجموع الذي فيه كتاب الولودين لحنسين .

⁽١٦٦) هو يوحنا المعمدان ابن زكريا الكاهن ، ويسمى بالسابق لانه سبق المسيح ، كما يسمى بالصابغ لانه صبغ او عمد المسيح .

⁽١٦٧) في الاصل: المكنى.

الكياب المعروف بالتاب المولودين

اقى خادم آمير المومنيز. الاهجمعة كلان المضرسيةويا دليلد ولفتلصت أنكة فيديطلعون المتفاوخر فحالسبب النكي ستراخهرا ولهن بيربار الاطفال فمزيعه والمواود صارالمولودك لتسعد التحرم منهيره المرادة لعبشرة الشعروصارالشعر التامزالذي يرب الشعرال أبع والشعرالت اسم كارمولود فيد لايتها وافى ليتم معمشة عهمة على ذلك رطول التناوض اناة لذن يصلوا المعرفة وكاسلكواطريتيا يتعو الوصول الحذلك ففكرت ولن القدما اذكانوا قديجثوا بم بميع مايعتارج اليبر مماتبلغد طاقة الانشروته تدموا فوذية ل زياننا و مشاري ونيد حتى المثل قدم او يان الأولى ا به للاخشاليمش عندواه قدفعلواذكك وب غاهم لم يدعوا ذلك في خلا الفرض الم فيم المفطر فرجمت بكبر لماله أجدعندلعد ممزفاح ضنه فحذلك سببالما تسوفت اليبر تسي الحان طلبت غاتنالديدى والكتب التي ستقيم ات

يمون هذرا المغي فيها وقصدت في ذلك الحكت احل المطاقلة واعظيم غنافي الطب فلمالم يتقدم ابتراط فيصنه الصند احد فنتشك كته وزجيت لذكتانا مسته والولودين لتمانية الثعر غفلب الجان أعف العلمة القصار للمولودين لقاينة التجراولي مان يوتوا مزيولد قبل دلك مشهران مده بشهر فالمانيح تدرجة ابتراط قداتي الملتوذلك في اول هذا الكتاب الذكرة كريت على غاية الترج والبيان فنكرت يغن سلف بمزعيث عزالهب ن ذلك وفي عليه ماصدريد ابتراط اول كتاب هدا وبينه باهي شوقعلت ان ذكان لسبيع المعاقلة عنايته ما تقل والعلب وأيتارج عليهما يظلون الثالم للمتعنا لهمند اكترعاياله مرمعاناة الكنت والمواظية عليها والسدسالاخ قلة معزفتهم باللغة لتجتطرها المتراط وعرفت والعثة وقلة مزيوف مذهب و يعية غضد فئ كل علم دمن كشد طالسي التي سلكما في جميع كتيه. قالماحصار في دهني المنه النع قصدلذ ابتراط في هذا انكتاب وعالمت المدك الذي والناسر مزمعرفيتد ومحصر للطب مزذنك لايت ان اعظم الناس فه ولجه الموقد لأواقد مهم ربتية أحقههان يصل حرفة ذلك اليه و واذكان سيعله يراكمومنين تغضالهه علوالناسرعامة وخاصة بدوله عافيته قدلعلماديه لصنه المزنبة الخطيرة دورنا سايرالنامروكان قداحفه فادمه يماهو العليروعا احساندفيه راحج اليم و فليسرله واظلم عنطم منحان سترت عن سيدي إلمومنين المومنين النهاسة عليث بطوله أيم

شل هذا المه فوايع ليل المنظر العظيم التدمراذ كنت عالما ان ما يستعيده ر الفها والمنقعة اعظم ايستنيده من عن الشعد. والمدال ان يوقيني لما ويقع برجناه وما تقيا فيدانتها ل المتعد في تسريع اعزه الله على كان مزعادة القراط في متندان يسلك سير للايجاز مان يختصر كالزمد رايت ان احمل الاصلمالى سعاميرالمونين اين الله مزدنك ما يعين على ما الخابة الطفركتاب عَلْمُلَان فيدكائ تتعلى عجته قاع بها و واذكان في يع الكتب يلح الزين المسلة والحواب اسهل أخلاط شدتقم يثاط قتعناط سيف المعنى وليكز لمزلداد مناوضة عبدو وعناعتد فيوراستحبارها عنده واستقصا اخرعمد فيها يتقسد اليومز ذلك رايت لناجع عكالي يعاسيه المالي بالمارية والمالي الملاقلة وجدذاالكناب الذكرتم لمعت المتيام عيمته عليطريق المسيلدف للحواب وحاقيم تسميمة لمراله جلالذى تقلمت المتيام يجتدواقيم سابلايطالبني فاجيسه موغهز الهجل في تو تمومر ذلك سيلان اقدم ما يحتاج اليب في تغمد ولعل ذك عضد فيمِفا قوللن عظم ابتراط في ذالكتاب ان يغبر بتوليد جميم الاجند مامنها يعيش امنها كايميشر كان مولده لسبعة اشعر أب له لفانية اشعر المهولان لتسمد الشعرام مولان لمستهرة الشعرتم نتبع الغرض والسبب النع فيدانا كان عضد الاحتياد ماري ليدجيع لاجنة وربع كتابس فلابالمولى ين للثمانية الشهر فاقول أفذ أذاعلم السبب الفكائس المولودين ليثمانية الشهر كايكن لن يسلموا تبير بيف كك الساب التي الموادير لسعة المعرف المودين لتسعة المتعرفة المعترفة المعترفة المعترفة المعترفة المعترفة المعترفة الكتاب معاذكرنا الاطباه واند اذاعا المواما خبرا القراط مزالا المعترفة الرحم وهوان جميع الاجنة يميشون و الرحم وموسم الدفق والهيزجون من الرح في وقت الولادة وروسم المتعدمة في متعرف المعترفة الودة وروسم في وقت الولادة وروسم المعترفة والمدافقة الما والمواد المعترفة والمعترفة و

بسم الله الرحم الرحمي الماله بقاه خادم حني ابنا الماله بقاه الماله والمرابع الماله والمرابع والمربع والمرابع والمربع والمرابع والمربع و

لان الرابراف اخرج لولافان حزوج سابرلاعف قدعكن ذكد بانتخرج رجلاه اولأدر خرج تزلاجنة اولاعلوهذه الجهة لم يمن فرصيد على اينه في إدلاك التاعد الأ اخرج بملاه اولالم بربان ينشد فالرج اي المواضع متنشب مزانينين فيجت - و المرخ ذ لك والسره الناعند اذاعند لوجل الكتف ومأذ اعرض عزذك ان غناب الشرم التابلة ومأيتبع ذكن المالولافان تالم الرج فم ان المنين المان يوب اولن يصعب لامتدىمدان بمغ بعل كر ان مكون فروج العنع على مقدتته بحاه فخجتا فاناتينا لدالخ طروفي ولادته قديكن ذمك مكندولن كان ذمك فان اذاعلم فالمفع والنكان فيد ولفلاتورم خارجًا. ماذايصنع ذلك ان يجوت في كرالز الموقل يتعلص يخلص السكن الوري وتبلثلاث المهاد اكر قليلاوالى ۱۳۱ پ

ماذايول حالمة أن لي يسكن ويهد أن حالديول الحام إض مزهند. و لذقعلتيت عزلهضيار مإم الغرالذك بيرخر لمدنه الاحندين قبلان معلد فينين لمن ميترع لناام ألضر الذي يعرض لجيع المصنة سيدلن تولد ويجيمها بماهوهوان جميع تدير للنين يتفرد فعد في ماذا يتغير وبغذابيون تسهوفالنمول الذكري عامندوني للخلدو عنارجه وفيعا يكتندكين يكوب ذلك في عذايه على ماهير لهدها حال الفذاوذكك مادام في الرج قايمًا يجتنب ما لاعد فقط مزدم امد فاذاخ فط فاندليس اغايمتنب من اللبن مالايد فقط مكند عنف ماسي والهجيلا فرمتما رالفناون لك اندمادا ، في الرجونان الفترة الماذبة فيه اغاعقنه المقدار الذكري واليد فقط واذاخ وع فليسراغا يبضع واللبن بالمتدالة فاعتلال البدفقط المندين والمعلومة وا ملجته واله ذك رقب التسكينة باللين بارادته سنعرة وت ماذايعضك مزذلك الايهنم عذاه على اينغى والسبب فذلك هوياقلتدمزان هذاالغذالايلايدمثلالغذاالذيكان يفتذي دلفلاكان آلةمندكم يتفير تدبرلينين فتسده وقبلان مادا بوالرج اناع تذب لسرته مزامه هوالضني اسمتكا بقدمهاجة فاذاخ يخان ما يحتذه مزاله واغرمه تدل في إكالمواضع بقبل النفع والمعوا الذكيكية تتبريز اخلانقل امدوع وفها وذلك انفسيمتذب مزامد مزالعوق الضوارب التحتصر البيربعيد المنافية فيها ويعتدل في المتاكاله والنكي تنب من فارج غير ممتدل فخمالد ونجهتداه المافيحاله فلاند فيهض لاوقات

ازبد بردا بمترلذ ماهوعليه فوالشتا وفح الليل وفي بعض الادقامت أزيد مزائية لتاهوعليه والصف والمضافاتهاد والمؤمقدان فاذالم تدنب من اخلاعا يحب ولم ذلك الملاندلا يتوى علم الكت منسة المان صيدوالانساعة في علاقات لايقوى على ذكان مق كان ضعيفًا أوكان مستفرقًا في نبحه وفي كحمال البيع ذلك صدرة منزامة لموزالة لان الميزوق مزراب حق يفيتوبسد ،كينيتنفرتد سرالجنين ع فصولد ان مفيرا نرفى مقدارها وونهالها المافي متدارها فلانفاؤ الجنبن اقل وذلك لان للنعن كاقلنا قبل فاعتنب فرالدم المقلار الذكري الجالير فقط وطافي هالفا فالفاف للمنبر لبست برديد وذكال عاعتن والعم التنفيع ببرمندولذك يستريه عركلد فضل لفذا لينضي هرانف آتض وحتى ذاول لمنبو انيت الفضول مقدله فااكر وذكك انديرضيم مزاللب كاقلت قبيلالة ماعتاج اليدركانت فح الهالماؤس وانتكرت ره مق بكرن وبب مران تكرن غريضي متوكان مابرضعد المنعن كثرمة بكوب اندوه متوكان مأرضع لغنى انقص ما يحتاج اليدكين لعال في تدار بفيرلدانها بقيبا سرفضول لكناى وهونوالرجه ما ذايتيع ذلك ان يكود تراد كالطنل المعاود بفضى لمد اكثر تا دى للمنيزى الرج بذلك وتم ذلك الماجرت بو معتدار فضولد وسعالها الماع بذلك وتم ذلك الماجرت بو معتدار فضولد وسعالها الماع عضامند تتادى بذلك ستاشه ولهما وه وكيمن يتغير

تعبير مناخلد ومخارجدان المدخل والمخزج في لجنبن للفكلي الرج واندوهوالسره ولها المولود فان ملاخلد وعارجيد كيزه مختلفة ماذابعظالالكنين في الصبح مهاذ ايخ ع مندرباي سي يعفل مايعضلدفنها ويخرج مايخرج عنه ولمايعضله المنتن في السع فالعه والرجع لماالده فبالعروز غرالفنوارب والماما يخرج عسند فالعل عركالبول الحان يصرالبول اذاخ وع عزبهنين عمدا الجرى الحالفشا المسموالسغي وباعرجه يكوبا خرج البول حينة ذبان اليول برسب حينند الحاسنل فتصيب الحالعنشا المسمو السنواذ اكان موضوع إعت للبنين ولذ للتامذندهم باحتى يهاعليه وعصرها أياده البين خوج البول في الجنين وسى خرجصد في الطفيل المورد خرق فان ككن سنه عافرت فاهي ان بينها فرقًا هوان خرج جالبول في لمنعن كولا ما متوة الطبيعية فقط ولها خروجه في المولود فانديكون مع ذلك بالقرة المرادية ماعي المعلمل لمخارج الكيترة للخنتلفة في المولود. الفوالميخ إن دعزج البول ومخزج البرازه لهنه كلهامدلفل ويخادج الملاليست كلحاملطل منخارج تكزالغ والمترين فقط فالغ هومنظ الغناطالزاب طلتس وعزج التس والغذاالذي يتيدف القح والمنح أن هامع خلا الهوآ ويونجاه فقط والروايح القيّة ادى بهماكيت يتغربو بالمحنين فيما يكسمد ذلك يكونا مزان الجنين النكفالرجم تكتنندا غشية وتخلاط الوالفنق والماء ولمينة موافقد لذوان المولود فان لباسد اغاهولبام المجال وليبرهذا

اللباس يموعاقلت ماندالاغسشية ولاخلاط التي تكتنف فحانبين فم الرج'. هلى تخرج ان يغرض هذان النوعان مزالظ إلى إلى الموتوزين املاالما المولود لسبعة اشعر فلنس يعريز لذالا الضالولعد الذي بنالداذا خرج مزالرج فان هذاالض سترك تجيع المولوين مالتعرالتامر فولعب أن يعرض لع نوعاب والفرجمة الااتع الإيتابمان حتى منبهض الواضاكة وكنف ذكك منظان الاطنال المحلوين سعة اشعر بولدوارز خيل ان عرضوا في الرج الاوا خوالق تعرف الشعراك وقد تقوان يكون المولودين لتمانية اشعرفقط الذين تشابع عليه الضاب عمد المالانكن ان يعيشوا في كربو كري في المناه والمناه والسلس ذنك أن يُحَلِّو المحنى في لرج وجكته وكاده ونفذيذ بعد ولادم لصميها في يخز مرارس برياه في لم يقلة الجنان تى الرج فى تحوير اربعات بويامنداول الاربية بكون كلاه اذاتى وتسلمته تعاوكمذبك الامرفي للجنيزفان بأدام ينشروبكرفان سربته متسجع دتنفي وترطب حتيافاع ينثو وبلغ فاعظة رقة سرته والفعت وجنت على وحديكون تيبز كالمايتيزوا قراعن يميج ماهوموجود على همة المشاكلة فراغين

الحنع لن ذلك ليويكي به على جزيق المشاكلة في للمنع فقط تكند يكن بيم ذكك بان يحتذب اليه ، حل مل دجيج الاحنة على تال ولعدولن كانت تولدعن شال ولعد فاحوآن جميع الاحنة يكي ولإدهاعلى وجعد ولصدوهوانه اذانمت وكربت وقوبت ض المغشية التحتنشاها ومده تعاضرافتهتكها وكم هج إصناف عمل الاجنة التحقيش معاع صننان احده إحرالاجنة التحقرلد لسبعة اشعروالاخابناعبرببر بمدقليل في كايتم المناس المعلود لسعة الشعربي نصف السنة كمحويضف السنة مابدواتان فكانن يقاوعنسة عشهاعيون مزيسيرمضاف للخاكث اشرج لوفي ذلك مابيب لرصد اللتول واكزيت مثاان نص سنة هوماية ولثنائ فكالوك يعال وبضف يوم وتن يوم ولم الكنين الولع لسيعنا اشعربترة بضف سنة لان السنة ولصمن ادواراليمان وبضعنالدورالذي كوبه فيذ اليوان حرايظ يكون فيديحان وعلمهاذا توقيع اسم السنة على ويزالشمسر مزدره مندرج البرجيع الحان ترجيم ألحتكك المدجة بعينها التي نهالتدات ليكن ان يولدمولود مز الولودين لسيمة الشهرة يلهن المية الأفحل عكن ان مركى المولوج تعيديدلك قديكن لااندالي قت مزالزة ان كدود ولد وقت هوهندا البقت وحوجز من التحايم وأربعة المام فدل يكر أن بتما وردنك فيتريالا يكون لاماري كالترين المراد يتج الوزمان سبعة الشعر على اذارته

الشعرعلى لوقت لنكريز وبتق لهلال وكرمدة هذالوقت الماعلم علىهاذابوفهم اسم اليوم على الرقت الذكرهو اعلم الهماء لكن سنفي ان تمسيالت لتجصننا فئ الوسط على لتمام فيعسب كلع لمحدثسعة ولماليشع الاول والشعرالس بعنقد لشهرابام الطمت فقط اولاليس بكتغ مذلك والرجال بينوت عزالفيل يوعن وكاليع نيقص هوجرة ولذقل مزالشهر وبشال ذكك اند اذانقس يومًا ولهم ذا اعظان تاض الحل يها ولحداكان ذلك تهاامز جزؤهن ثلتين جزون تع

١٣٤ ب

وإن توخ بوبيت كان ذلك حزام عسة عشرجزا من شهروان تاخ ثلاثة إيام كان ذلك عشرشعر وساير لامريج بمعليه والمثال ماذايتيج ذنك اندلما كانت هذه الاهنه تتلاكم على على التياس عملن تنقعره كأن وقت العلث وفقت الحذيب أن ينقصان فيوخ الاماكين فيهاالطم ووقع الملحمب يزون ان كوب الشعر الول فاقصّا فيجب ان يكونه شعر الحل واكر الرخي مزالشعه لاول خسة عشربومًا فقط فكيف لضن الشعربينس ينبغوان يحسب سايرالشعور النيءيج ونيها المولود بان يزادعلى هذه الخسة عشراليوم عدد أيام الخسنة شعورالتامد وكذبك مايدوبسعد والهين وبالوثقيف وكم بينوان عسيعزالتعر السابع مايتج ببرىضف لسنتركر لوم يتريد ذلك الزور عتريزيون فالإذلك الزرعشين بيهائلك سه ان ذلك لعسي غربي عن المولود ليسمة اشعراء الاطفال ع الاطنال الذيرع في غاية العوة والعظم وليت دلك مان يعلا الاغتسة النوتين احتمام فستكره افيده والمنصون ليس ميد في المع لكن الراج يوت والمردك لانكاية الهوهم صفاد تغير المراليغير الذي بنال ساير من يولد واضطرون الحاد

ينالع الضمالذى ذكرت لك ان مدت اربعيت يوه اذكان ذلك مقلك غرمزهواغ فالكلف ولاغ قد خرجوا بزامها لغ مرقب الفوالمخين سعدا شعران مرجزتي الرج فبالناس إن وجزلز مزذ ماك منقبل العلل الذكانتيذم انية اشعركه ورميتال بضاكثر فرلاطنال أيقتل المولودين لتم الوقت يسف لن تنذكرالوقت ليمالمان الاحراص ئى تفسف سنه المتنقصى الحالى بياتى لها اربعود بويا فقا دىك ولكولهم المجاليان عدد لى في الاطفال الذين ا كاحد دعت في الاطفال الوادين لسبعة الشهر فيرياه وا ۰ ۱۲۰ ب

ان يولان معين فيتريا الماالوقت المولى فقد حدد تدفيما سلف إى وقته هرخ الشعر الثام فحنداول الشعر التامن صعادامان بمديضف السنة فالمحفت هراخ ماحقد قلت ان اخع يعبد علاء لمغالعه فعد الفع معد من المنالف نالقي ويمورا مزقبل اندبيضل فخحوا إمدايام مزالته هوالسابع ولهام والمتهمر التاسع كرمنكل فلمعنها غنى عند للم والمذلك ليتم ابعين مقااتك قدمعدت العقت الامل زاوقات عللاحنة التحجى أكلح فصلت فحيلنا الوقت الاخيرليضناه الوقت الاخيجوان يتم الحلعن العلسبعة ادوارين ادوار للابعين يعناق كم يهاهي سبعة ادوار مزادوار الارسين مايتان وتما نون يوما و ففايصد السافي في المن يليد أطفا لأيرون لتسمد الشعر ولمشرة الشهر والمعدع شعرام بالذرق ذلك وهن ادقات في ذلك والمناهن سمعت من ولدو المطنال في المشعرال المع بزامل الحلالمولى لتسمد التهره مسيمين وللعز لاطنال فحالته الترمنذلول الملالولود لعشرة اشعر وبييمين من وللعزاز طفال في الحادي عشرسنداول الجرا المولي لاعداث شعرفغل ولاكله عمس ون في لينين اللذين حيديت عيم الاجنة النين وللعلاج عصورون في بين دينك للحدين التعالي عكن أن يتا حل الولاد الحالمة المراير الترجة مع وقديد معفت التوجيدة المحل مايسيعت وتمانن وساحة للنكاية بمعشمة الشحوقام وإن عباللاماة بمديضف الشهره فتمسيلاام القصيلت مراينهر



عدافواة العريف التح فح الرجج في مع منتصل المنتبى لمسموبال في بالرج عند ترنق لرج . ما السنب الغف لذلك ترخ كام لان السرق كالغاتغلع والبارث تمض بسبب السرّم ابضًا لان الموعية التي تهخط خ للامن المرض المنين اذا اغلمن الرباط الذي كان وبوط ابديمتل على له و ما السعب الرابع ان كيرًا مزالنسا بعرض لهن مع ولك لكت أذامات الملام المعارضة فحالشع المتامر فحاى محديكون مزادوار الابعين فحالابعين الساديث فأذاحا وزت الأرعار الناء ما فايعرض ان احمام الام ولعمال جينها تنفل مهاذا يتبع اغلالها نعان فرالخير لحدهاأن البطن للترصلابت النحكان عض لهابسبب الورم والاخران الغلظ الذي كان فحقالسرم وعمهايعط الحاسنالليكن ولمكانت هذه المواضع فيهاغلظ لمشاركتها السومز أ ذاتالم السرة مر التفاكا بها تتغليم وما ذايسم استودلك الزهن الإست كرن فهالكنين ان الأمرامة والعلب والسبب التاف هوان الحركة والانتقال سيول عليه ولاذ لسبين لحدهان للنع قرق وياكم عاكان قبل وذكك المكانت الجنبز ازدادت قوة والسبب

الإفران موصنعد قدانسع بماتقده مزتدد الاغشية ومزايرته في ادح كاند تكوبما اسهل رآن تكوبم الشديمتا بمناويواثرا وماذايتية ذكك ان الاحنة تصرالحان تولدسهولة بيف حال الامراه في هي الارمهن ان بطنها يكون خنسنا وخاصة في الأياع الأخيرة منها الحات يتوك للحنعت للانقلاب وماذا يتيع ذئك حينيذ والحاكم وقعت أنء يتبع ذلك الايم التي تعرض المخاص الحان بنعك الرجوز مغرط الحنعن ستمده مأذا يعرض لليهر أن ولداع جاء الله المواقع فالمالعلدين بعرض لمذع ذكك الفصد الذي بالتدالافديسيب المضالعظاء الذكرفي الشعرالشامز مزاير بمياذتك مزان الامراة التحقدونية الاذاكيزه ولعدمنهما فالتعيدكمان علدنك الولدكان اصعب عليها والشعرالثام وابدليون لهاد الشعرانك ولدت وبيد مكروه لماستشنيت في فويك ان قلت التي قد ولدت الحادالين لاندانا يكورالمراه ان تعيس بين مانالهار المكرمة فحالشهركتاء وعينه بيت مزكان مكروه اشد وببرن عزكان مكروه اقلاذاكان قدولدت أولاد اكني معلى وصديعض المض للمتعرب كالعين للرجال مزالام اخرالعظيمة مإن تدفع الصبعة المادة اغ متدالمي مصنعيت القوة حتى لا يكند احتمال لرض المفيع وبمعالشعرالتا مزلا يمكند أيضا الممتال المقرالعظيملاند قلبقدم فمض بهبت بحكاه ماسال المولود في لشعر التأسع تنتلف وذلك أنحال المولودق هذاالتعر غرالتعرحال المولود فخاخ

ولمذلك لنسهر ليصدها اندارتغود قوة المستقلين والسيسلنان اندلم سعمه بالامراط العكان مصمًا في المجمع غلانك يل معهوب نهوك. ما المولود يخواخرالشهرالتاجمانه يسلمصاحبه ونمذنات هامند السيمت لاولتر بمعاهر اندبولد وهوافيح والسنب كاخزابذ قدم معمده كثرا بالاراج زابيء وضت لذفرنته اصة يترب الولد يتحة إعن أؤلا بمين البسابع النام أوالاحند وج الذين يسمون مولي يريعنه أشعره واردأك لسبير لجدها المواقوع ساير المولودين الذي يتربه والسيب الناف كاف البمدعن الموقف الذي عضرالع فيمالض الذي العرق لارب اليعم التي من حتى لشهر للنام . كنف يكون حال المولودين بسعة هر في كزالا والمع يولدون وه قصنا منهوكون واءذنك ب بالمج قرينقو بسعب الاماض والضالذي عضاهم ميغ شعر الاولادونا خصيفها مهذلك لاتوكانوا فينما فالتمرق الرع الحان ولدو الإيان فاذقد نثت بالاصاعة يولدون الاجند فيزلناحال ما يبرخ له منه الاستأط ان اكرة انما يعرض هذك في الاربعين الاول ولم ذكك لان الجنيف معرض عيف الم ما لرجانصا

، قار وقت ما قريران ابتداعل ولاستاط والولاد في ليزقات التحاتى فيها جميم الناس يحزن الامراض مين يوواجانهم لنف عنس الوارات مزاياه وبمصا تعددم الشهي وبمصهامادي الإسمان تهعضها بسنه فهساعقددم السنين، ونبع ذلك و فيلان والاوقات كلهما عربت اشياريوه الفيع والس الثره يتضيرما ذانعض مزاة سيباانتي ننفع السيلامة والصمة ماذا يعرض مزالاشياالتي تصرابهم أيمن والموبت والحالايام أيام العوان مند المعلاقي أية الأمور كالياء الأوفى والإيام السساحة وعلجهاذ اندلها فالايامان كثرامتها مامد لعلى المرص ولمنز المتها الدن على المور الاحند وكبعت ذناك مزقبلان الاستاط والتألولا تأيكون فيصنع الايام فأحال ابرابيام النخ دون الاربعير أن فعلها اقليها ناوكترمنهايا تحد فحاكالهام ينبغ للطيب ان ينظر في الإيام التي يغوى باء ع منه الإاء المنها اذادى عضها اداع ابتدالتالوث التابت الذيبيلغ الخاليوم الشاس. كيغيرد الامهتصلافي الملاناليث كيت برجصت اب لالهيم بان يوصل لابوعان براوعه وبنصل رابوعلى مزرا بوعير برادتسبوع الناف

وتزايوعان مزنيسوع الشاف مزاستدا الزاجع الاول مزالاسبوع الشائث فيماذايات المجران في المشهور صاما في فيد الجران في الأمام مشال واحد ف المشاه صعام النال استسنيت الاصعام قبل النسااللذي ليسرفخ حال الصحة ليس يحرج فله الطيت صروده في كلع خدمن الشهوركايرى والابمعاملات وراين يعلم الانتصرقية أي خاصة ولايدان مزانيا اخ كيره وخاصة ماشاله المنيا الإخ مثلك الستعراب ابع فتألجيل يبلغ المنعن الخليتل استقاله الهتعدم منقول ان تعق بصف السنة التي تبلغ لفني الولاستقال والتمام قدقلت ذلك المن وإن كان ذلك التر العقل انماهو بسعب دوية الشمس فان المعنق من دورات العربها مع ذنك في هذ نعل ب زدن شالااخ إن المولودين الآاانت الع تسعد اشعر حدث وبهناء في ذلك الوقت خاصة اشياً كَيْرُهُ وَأَسْتِدَاتُ اسْنَا نَعْمِ انْ نَظْهُرِ فِي اء المنسايات العران في حرات الاربعين في المحند الاع منعراني المولودين والحدوج مزدورات الابعين مائر فيها الموان ظاهراق الاحتة الأنجع يخافض ولابعع بالسيادسه كمغيكون دنات في الارسيت لاحلى للمراجع المالي المنت فلجاور الأرسين اليعم لأفال قديملص مزالاسقاط الذي مض والأاحلاذفي هناه الانهين بكويا غلة المنتب وغينز عضايه فيلالار يحكر في ذك على شال ولعد في الذكورو لم نات يسركر الامعلى شال ولحديكن الذكور بكوبا اعضاع فيهذا لوقت ابعن كثراولها الانات فانفن فيهذاالوقت انمايرالهن بنات

تملح

المح فقط فالم ذنك سبب القوق فسيب المادة ليف يكون ذنك فالاذكورسيب القوة مزقبلان الذناقوي مزالانتي بسبب اندايين منها وكيف ذكك فيهم بسبب المادة مزةبل فن الذي يوبامنه إذلا اسع اجاب للتصي ولم ذلك لانداغلظ فألثر لنعصد ولم ذلك لانداشد نشعصا ولمذلك لانداسفن تين لامر فخ لإنات سبب التوة لان الاستدا اضعت سنه اعين الذكر لاتفا إبرا مندوكيت ذاك فيهن سبب المادة لان المنخ إلذكعنه يخلق لأنح قالحاب المتسري لاندارق واقل لزوجدوة ناداندا قلابضيا سيداند أبرد ففل يري لامر على هذا الفتياس فأبين الذكر والانتوبعيدان ولدوا يسريح وحسند على فالمثال كلته ينعكم فبكوم الذر ابطانشوا ولانتح اسرونشوالن هذالعب فسحن لنااسد به ذلك السبب فيهان الذكر فوك ولا بخاصعت وهذا ايفيا عمعب فسيعت لناكبع بكوبه كاان النيات ماكان منه اسع نشوأ وبديقا الربينها كان في الدول ايضاء فأناغ والاوتح هذا يوي احيآنا في النات كذنك الارابطا يجرفي الذكور والأنات إيما يستى المهم البنباب الانتي تستى المدكر المحفذا السعن علمر ذاك لان من شباب الانتي اقصر ملذلك يسمع البلوغ اليه ومن شاب الذكراطول ولذلك بيطراليلون اليده والمصارين عباب الذكاطول وصلة شباب الانتخافة صرمن قبلان الذكرجاية الفوزية انزوجارة الانتحاقل إيها يسبق الحالفهم الانتح بنبق اليدواء ذلك لان ذكك السبب الذي ذكريته في الفائسية الحديث الشباب ايما

ستواليهمن التنفيضة والهم الانتي تسبؤاليه الذكر ويرذنك لات الذكرابطا ملوغا الحهمن التساب ولانتحاسرة ملوغا اليبر قديضدت واذاالملة القصارت الانمين لأوف ماي فيها أغوان والاربياب السادسة القتقعهت فذكن تك فنهاذ نك مزقبال الإجند التحفي مع اغا تم من خوالسَّع النَّام. فِقد من كيد يا قرائع إن فصنبن المعمن وإدوار لاربعيت والإحمنة ونقح عليك انتترج لناذكاء فح الأطنان فاح وووردورات الانهبيت بارتبيها الجراذ في المتال ال ونك يكون في المتال ال و كالديكون في الإنجاب الاول ب مانولاده وكعن ذك على وهين لحدها ان يعض هم ض في الماري و المرابعة والماعدة والماعد سايتوهن دينهرب برو ولي الماذك والاعدم بترون على التطرافي شا المضية التشكيكة الصيادي لم على ماع الاصلية وقدكا فاحتبل كالمتوجد على هذا ولوذلك لأن السدن قديزيد و هذا الوقت في إيلا شياو في الذهر الدهر أغنام بطولا اشدمتي يستغدده منذاحل خلقندم إبراته إذاك مراغنين اذاولدكلما تادىب الزمان سدتيلد وفكره في فهروعظت ولذلك يضمك وسكر ومزيدى ففيد مزاير تصاردنك مزاينه قبل انتياقه الهجب يعالاب واذاحكت مته محصف كالصفك اذادعت فالخلاط اوقح لادبيه فالمادم فلابعيث فامذيض ك وسيكر ولم يتل والنهزانة قلاستنا دمنذاول خلعتدلا بغهمنذاول الأولاند تصراليه موادكين متواثره م

قر.

العذويخ وعندولم صارفيما بعدية فلللافليالان كلما تمادى بوالزان تقصرما بجركاليو مزالعنذاهما يخزج عندعلى ايمشي يستدل مغالث على شيع لمحدودان عيع لانت التي تتكوي اغايكوب وليعتب مزامتا العاديث ال ذلك ان الأنسونية كون مزالا سنر بوالفريرتكون والنزبر وبالخنطة والخنطة وبالمان الانتوم والانس ونفسه فرنقسه ولاخان بميع مايتفيرخا غابتفيرفي ازمان عدودة مزابر أعلاف أن السنذ عدَّ عنها عراب مزاهااذ تنت حدثت لامدن تنبع الإماص ولاسانكثرة الصعة هلذك يعرض على بشال ولحدام لا ركىم مرض. ليسرذ لك المعلى شال ولعد لكنديكون بحسب فارح وقت السنة الجهدد الشعور والإام شال ذاكان الوقت الذق تتمضه السنه اذاكان وقيت كرن فان أن وفيع في بوم اوفي شعور الذي اقتصا الضاع أن كان ذلك العاب اقتى وات كان لامر على خلاف ذلك كان النوان اضعف ومزاير تهاران لاسبوع من السنبر نياتخصه يوان مزلن السنية السيامعة يخديث صها تغايرا خكنزه وبعض للصيان فهالن سقط استاغه دنيت لوغيرها

نت مسايل براط في موبوديز ألي ته قاحل ما المنتدفي دك مسايل نظر المعنى في تورد قاحم المنتدفي دك مسايل نظر المعنى في تورد على المنتدوبالسبب في المعند من سلامة من سلامة من المداد المناد التي يكون ما المداد التي يكون ما المداد التي يكون ما ان معيش الموبود حزاء من الك المولد ما المداد التي يكون ما ان معيش الموبود

انثمانية أغعرابذ بيتى فرعليه ضائن مزالضراح معاسعتب انتكلابدني شعرال اليع في جون الرج لللاد ولاخرفي تفيرله العليه بين مكاندوبهت مكاندف العدا ولميسرقهيم فلانقالاب وتعرلفال لحمولاحنة المتهرضان لكن المولود لسيعة اشجريعي والرح بإان بنالدالضرال فععن دلخل مقب لانتلاب مزالام إخراجي تعرض فخنجوف الرج وماسد تلك الاواضائع وخقت انتصاف السنة لابعزج كمة قوبة يتركما لتحنعن لفيكان المولجة لتسعة انتص معشر إشعر بليت في الرج متى غوم بلك الإمراض فلسرية إلى أذا القرارعلج لإحنة الأعلى الموبودينها لتمانية الشعراذكان المولوج منهالسبعد اشعريزج عن الروقيل ان يرض والمولود نتسمة شعر ولعشرة الشعريليث فحاله فإلحان يتقلص والمضر الذعيعه 2 في الشعر المنامر إذ كان قد استنجل الانتلاب بطلب بعا العرج خان كان الجنعب توباعص احتى بغوى علوان بهتاك ما يحيط ب منالاغستية المنصلة بالرج حتينيغد خرجع في الشعرالسابع وذاطالعمد بالأواض كأب اولوان يسلم واحاهبان ميلي المدع عهداهد الاراض مع الوين بي الشهرالماش وله النكيا علحان جميع لاجنة مرضوفي لنته والتامر إناب حميع للموامل و الشعرالتامزاس حالامانتل بنهوداله شعرالذك فتلهذاالشعر وبعده ولحوال الامهات منصلة بأحوال الاجنة وفاذ قلجزنا عمنة الاولى المجنة المولى منهالتمانية التعر والمهنيس والمولود منها لسبعة وتتسمة اشعرونم بيسلمه فلناخذالات

وكان الغراع رنساخده مراكبتاب الصى المنسوب المسطا اس لوقا البونان ، في البور الربع عن شعري الشائل التنافر الشائل المسلمين في المورد المسلم المديرة والمسلم المتدير ومت السابق والمسابغ

وهى برم كابن يجبيب لشامى ابل هج بمطبيب الملني المعبى المنافي المستعملين الملني المستعبد المستعبد المستعبد المستعبد المستعمد المس

فهارس الكتاب الهجائية

- ١ .. فهرس أسماء الاشخاص ٠
 - ٢ _ فهرس أسلماء الامكنة ٠
 - ٣ _ فهرس اسماء الكتب ٠
- ٤ _ فهرس الالفاظ والصطلحات .

۱ ـ فهرس أسماء الأشخاص

۲۱	۲.	\^	بياع	المكذتى بالص	ابرأهيم الطبيب
٥٨	٥٧	37	09		(الثىماس
		٥٩	٩	٨	ابقراط ٧
	٠,	رض تجدد عامر رشید الساه مبدألعمید العا	١٤	12	11
*	مرا ئ <i>ي</i>	عامر رشيد الساه	71	۲+	19
•	•		0.4	. Her	77
٣	لوجي	مبدألحميسد العا	· V	٦	ابن أبي أصيبعة
٩			1	٩	
	١.	ئراد سزكين	ف اف	٧	ابن النديم ٦ أبو زيــد من ١
	٤	ؤاد قزانجي	17	والرسسان أ	أبو زيـــد من ،
11	يو نا نبي	سنئظا بن لوقا ال	المالية والمواقع	مرزحت	
09					اسحق بن عمسر
•	٧	لقفطي ٦	H		أفرام (مسار)
	٠,	پير (المستشرق)	١٠	•	بروكلم ن (المستث
١٨	العباسي)	لأمون (الخليفة	3		پرونر UNNER
٦	العباسي)	لتوكل (الخليفة	11	٩	جالینوس ۳
12.			j		۲٠
	٤	يخائيل عواد	۳ م	-	حكمت نجيب ع
	٦,	ـزار رضــا	۱ اند	العبادي	حنين بن اسحق
			٧ إد	٦	٣
17	و الصابغ	رحنا السابق ، ار	2.	•	
17	و الصابغ	رحنا السابق ، او رسف حبي	17	11	4

۲ ـ فهرس اسماء الامكنة

	سسسران ۲	إطو	٣	بغداد ۱
١.	بسر العبة السريانية مسر المسريانية الشعب ببغداد كتبة ميونيخ الوطنية	EA W	في بغداد	بيت الحكمة
*		14		
	11	۰, مد	٦	بيسروت
١	طبعة الشعب ببغداد	24 04	14	جبل كسروان
٤	كتبة ميونيخ الوطنيــة	لشوير أما	الصابغ في ا	دير مار يوحنا
11		1	٧٠٦	* * *
11	و نيخ ٤ ٩		1,4	الشـــوير
	50-15	10/19/2018/		

٣ - فهرس أسماء الكتب

إكتاب فيمن يولد لثمانية اشهر على طريق المسألة والجواب الآثار العلوية لأرسطو • نرجمة كتاب في البلغم وعاله ومداوات. - 11 كتاب المولودين : لمحنين بن اسحق 11 14 14 أكتاب المولودين لثمانيـــة أشــــهر 72 كتآب المولودين لستة اشهر ٧ كتاب المولودين لسسبعة أشمر صفة الاطريفل الصغير (رسالة) إمسائل أبقراط في المولودين لثمانية أشسهر ١٠ ٥٦ المسائل الجزئية · لحنيين بن استحق 冬

آثار حنیس بن استحق ۳ حنین ابن اســحق ۳ تاريخ الحكماء للقفطي ٦ تاويخ العلوم عند العسرب لفؤاد سزكين ١٠ تدبير المولودين (رسالة) 🐌 نولت د الجنين لسبعة أشير مر لجالينوس ۽ ثمار كتاب ابقراط في المولودين لثمانية أشهر ٩ ١٤ 14. عيون الانباء في طبقات الاطباء ٦ الفهرست: لابن النديم به فهرسست المخطوطات العربية فسي مكتبة ميونيخ (بالالمانية) ١٦ مقالة في الماليخوليا ١٢ كتاب ابقراط في المولودين لثمانية مهرجان افراموحنين ٣

ع ـ فهرس الالفاظ والمصطلحات

00	٥٤	70		i -	-
		০খ		. 00	الإبط
	k.i	البسسواز		: الثالوث	الأثاليث • انظر
	40	البسروج	Ì	٣١	الاخلاط
٤٥	٤٤	البطسسان		: الرابوع	الارابع • انظر
	11	البلغسسم		00	الاربيت
٥į	٥٣	البلسوغ	73	۱۵	الإستقاطه
٣1	۳.	البسنول	01	٤٩.	£.A.
	ث	- /	٥٦	01	الأسينان
10	: الاثاليث)	الثياب الوث (ج		14	الاطريفسسل
٥+	,	So-1040/1	مر (محدث کام	10	الالمفسسال
	- r	-	٤١	٤.	٣٩
14		الجنين (ج : ألأ			٥٤
77	10	18		٣.	الاعضاء
77	70	74	10	: الإناث)	الانتسىن (ج
49	47	**		٥٣	07
44	٣1	٣٠		24	الاوعيسسة
٣λ	٣٤	44		ب نـ	
٤١	٤٠	٣٩	48	/0	البشحسران
٤٤	٤٣	1	٥.	٤٩	٤A
٤٨	٤٧	٤٦ -	oc	05	01
οŧ	61				04
οA	٥٧	00	77	: الأبدان)	البسّدان (ج
	•			•	

			11		
**	47	٣١		- 7 -	
.\$.	4.0	۲,۸	٥٨	الحامل (ج : الحوامل)	
ŧγ	٤0	٤٣	10	الحرارة (ج: الحرارات)	§
φγ	01	٤٨		<u> </u>	
		٥٨	40	لحَمَــل ١٥	1
	٣+	السسروح	٤٠	44 44	
		.	İ	٤٩ ٤١	
	ى			_ 2 _	
77	40	الســـر"ة			ł
mm.	٣.	. 44		ندم ۲۹ می	
	٤٤	٤٣		ورات الاربعين ع	
24	٣.	السيفي		ورة الشمس ١٥	
	·	â (ورة القمــر ١٥	د
	۰۳	المفيدي ا	10/12/50	- i -	
	01	ب د د د د د د د د د د د د د د د د د د د		ذكر (ج: الذكور)]]
	۳,	الشسيراب	10	مصر ر ج ، المعالور)	
	40	الشيمسي		ندهسين ٥٤ ٥٥	11
	٥٣	الشبيخوخية		دهــن ۶۶ ٥٥	,
		.m.	1	-	
	ں ــ	سے حے آام ان	رابيع)	رابوع (ج: الارابسع، الار	١١
	۵٦	الصبيبان		0. 10	
	14	الصحيية	77	رأس (ج: السر ؤ وس)	ال
	47	الصـــدر	70		
		b		خُـ ا	11
	-		177	رجـــل ۲۰	, !!
	٤٩	لطبيسب	1 77	18	י יכ
444	٤٩ ١٥	لطمث	1 47	70 78	
۳4 ۱ ه	٥٠	44	٣٠	18 p	
			I		

			• •		
	- ,	ا ـ ـ ـ ـ ـ ـ ـ ـ ـ ـ ـ ـ ـ ـ ـ ـ ـ ـ ـ		ع –	_
44	44	اللب		24	العــــروق
		•	4.	۲۸ .	العروق الضوارب
	- (-	44	40	العثنثيق
	۳,	المتأنية		_ ė	-
	20	المحساض		C	•
20	٤٣	المشسيمة	77	18	الغسسناء
۹.	۳	المصمل	00	41	79
•	*٠	المنتسساش	10 (4	لاغتــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	الغشاء (ج: ١
44	~1	المنخسران	4	41	٣٠
	70	المنسسى	27	٤١	٣٨
	٤٩	الأكوت	94	10	٤٣
الولادة	-	المولودون و انظر والمولسودو	مرزخيت	ك _	
		1	**	1 &	الفضـــول
	(ے د		44	
	77	النسيزلات	٣٨	٣1	الفسسم
**	18	النتقسس		00	الفهسم
٣٨	41			ق ــ	
	٥٥	النسسوم		-0	
		,		*7	القبلة
	U	-		44	القلـــب
	٥٣	الهمسوم		٣١	القـــي،
	40	الهــــــــــــــــــــــــــــــــــــ		_ 4	
41	7 .X	الهممواء	٥٩,	17	الكاغسيد
	٥٧	!	44	40	الكاغــــد الــكتف

٣٩	* *	**		- و -	
٤٨	٤٧	٤١	ÁΦ	الورك (ج : الأوراك) الوكرم (ج : الاورام) الموكر م (ج : الاورام)	
c٤	70	٥١	iv	الوكرم (ج: الاورام)	
	6A	٥٧	۶.		
	ي	·	١٤	السولادة والمولسودون	٢
	•	.11	44	\ <i>A</i> . \0	
	70	اليقظية	41.	37 75	
	00	1	۲-3	46 44	



محتويات السكتاب

الصفحة	
٣	المقيدمة
٥	القسم الاول : مقدمات في الكتاب وفي المخطوطة
٦	كتاب المولودين لدى المؤرخين
11	وصف المخطوطة
14	الكته اب ومحتواه
\٧	القسم الثاني : نص الكتاب ومصورات المخطوطة
١٨	الكتابالمعروف بكتاب المولودين لحنين بن اسحق
11	مصورات المخطوطة
۸v	فهارس الكتاب الهجائية
٨٩	١ _ فهرس أسماء الاشتخاص
٩.	٢ _ فهرس أسماء الامكنة
91	٣ _ فهرس أسماء السكتب
97	ع _ فهرس الالفاظ والمصطلحات
٩٦	محتويات الكتاب

رقم الايداع في المكتبة الوطنية ببغداد (٢٦٦) لسنة ١٩٧٨

مطبعة الشعب _ بغداد (١٠٠٠) نسخة ٢٥ ـ٣ ـ٣ ١٩٧٨.